

# NOTICE D'UTILISATION

ANNÉE MODÈLE: 2020



TREKKINGBIKE ET CITYBIKE / VELO DE COURSE



FRANCAIS

## Mentions légales

Date de publication : novembre 2020

### Fabricant :

Pending System GmbH & Co. KG  
Ludwig-Hüttner-Straße 5-7  
95679 Waldershof  
Allemagne  
[www.cube.eu](http://www.cube.eu)  
[Info@cube.eu](mailto:Info@cube.eu)

### Consultant :

En partenariat avec  
Andreas Zauhar, ingénieur diplômé FH  
de l'IHK de Munich et expert  
agrégé et assermenté de Haute-Bavière

pour les dégâts et les expertises  
cyclistes

Hauptstrasse 39  
D-83367 Petting

[www.andreas-zauhar.de](http://www.andreas-zauhar.de)

Autocollant portant le numéro de série du cadre (apposé sur  
le tube supérieur)





Toutes les pièces nécessaires à l'utilisation de votre vélo et indiquées dans la présente notice d'utilisation sont répertoriées dans les planches illustratives suivantes. Étant donné qu'il existe de nombreux types de vélos munis d'équipements ayant des caractéristiques différentes, nous avons présenté un exemple de modèle de vélo pour chaque catégorie.

|             |   |             |                            |
|-------------|---|-------------|----------------------------|
| <b>01</b>   | <b>Plateau</b>                          | <b>14</b>   | <b>Collier de selle</b>    |
| <b>02</b>   | <b>Manivelle/ Protège chaîne.</b>       | <b>15</b>   | <b>Cadre</b>               |
| <b>03</b>   | <b>Pédale</b>                           | <b>15 a</b> | <b>Fourche du pédalier</b> |
| <b>04</b>   | <b>Dérailleur</b>                       | <b>15 b</b> | <b>Fourche de la selle</b> |
| <b>05</b>   | <b>Chaîne</b>                           | <b>15 c</b> | <b>Bras oscillant</b>      |
| <b>06</b>   | <b>Vitesses</b>                         | <b>16</b>   | <b>Fourche</b>             |
| <b>07</b>   | <b>Cassette de pignons</b>              | <b>17</b>   | <b>Jambe de suspension</b> |
| <b>08</b>   | <b>Poignée de changement de vitesse</b> | <b>18</b>   | <b>Roue</b>                |
| <b>09</b>   | <b>Poignée de frein</b>                 | <b>19</b>   | <b>Guidon</b>              |
| <b>10</b>   | <b>Freins</b>                           | <b>20</b>   | <b>Potence</b>             |
| <b>10 a</b> | <b>Disque de freins</b>                 | <b>21</b>   | <b>Jeu de direction</b>    |
| <b>10 b</b> | <b>Étrier de freins</b>                 | <b>22</b>   | <b>Porte-bagages</b>       |
| <b>10 c</b> | <b>Brakebooster</b>                     | <b>23</b>   | <b>Phare</b>               |
| <b>11</b>   | <b>Clé de serrage rapide</b>            | <b>24</b>   | <b>Garde-boue</b>          |
| <b>12</b>   | <b>Moyeu</b>                            | <b>25</b>   | <b>X12 l'axe de roue</b>   |
| <b>13</b>   | <b>Tige porte-selle</b>                 |             |                            |



## Sommaire

|          |   |              |
|----------|---|--------------|
| <b>1</b> | <b>À propos de la présente notice d'utilisation .....</b>                         | <b>07</b>    |
| 1.1      | Conventions .....   | 07           |
| 1.1.1    | Symboles .....  | 07           |
| 1.1.2    | Indications de lieu .....   | 07           |
| 1.1.3    | Abréviations .....  | 07           |
| 1.1.4    | Définition des termes utilisés .....  | 07-08        |
| 1.2      | Remarques générales concernant la présente notice d'utilisation .....             | 08-09        |
| 1.2.1    | Domaine d'application .....   | 09           |
| 1.2.2    | Documents normatifs .....   | 09           |
| 1.2.3    | Photos .....  | 09           |
| <b>2</b> | <b>Pour votre sécurité .....</b>  | <b>10</b>    |
| 2.1      | Utilisez votre vélo de manière conforme.....                                      | 10           |
| 2.1.1    | Qui est autorisé à utiliser votre vélo ? .....                                    | 10           |
| 2.1.2    | Comment utiliser votre vélo ? .....   | 10           |
| 2.1.3    | Où avez-vous l'autorisation d'utiliser votre vélo ? .....                         | 10-12        |
| 2.1.4    | Dans quel état votre vélo doit-il se trouver lorsque vous l'utilisez ? .....      | 13           |
| 2.1.5    | Accessoires et transformations .....  | 13-14        |
| 2.1.6    | Transport d'enfants et de bagages, porte-bagage .....                             | 14           |
| 2.1.7    | Rouleau d'entraînement .....  | 14-15        |
| 2.2      | Autres dangers .....  | 15           |
| 2.2.1    | Dangers occasionnés par un montage final défectueux .....                         | 15           |
| 2.2.2    | Dangers occasionnés par une utilisation non conforme .....                        | 15           |
| 2.2.3    | Risque de brûlures .....  | 15           |
| 2.2.4    | Dangers et consignes de sécurité divers .....                                     | 15- 16       |
| 2.3      | Élimination .....   | 16           |
| <b>3</b> | <b>Contenu, données techniques .....</b>  | <b>16</b>    |
| 3.1      | Contenu .....   | 16           |
| 3.2      | Données techniques .....  | 16           |
| 3.3      | Couple, serrage des vis .....   | 17           |
| <b>4</b> | <b>Caractéristiques et fonctionnement .....</b>                                   | <b>17</b>    |
| 4.1      | Catégories / aperçu des différents modèles .....                                  | 17           |
| 4.1.1    | Vélos pour enfants .....  | 18           |
| 4.1.2    | Vélo de course/ de triathlon .....  | 18           |
| 4.1.3    | Fitnessbikes / Urbanbikes .....   | 18           |
| 4.1.4    | Crossbike .....   | 19           |
| 4.1.5    | Trekkingbike / trekkingbikes HYBRID .....   | 19           |
| 4.1.6    | Cyclocross .....  | 19           |
| 4.1.7    | Hardtail / hardtail HYBRID .....  | 20           |
| 4.1.8    | Fully / fully HYBRID (max. 160 mm de débattement) .....                           | 20           |
| 4.1.9    | Fully / MTB (max. 170/190 mm de débattement) .....                                | 21           |
| 4.1.10   | Dirtbike / Downhillbike (max. 215 mm de débattement).....                         | 21           |
| 4.2      | Informations générales .....  | 22           |
| 4.2.1    | Freins .....  | 22           |
| 4.2.2    | Vitesses .....  | 22           |
| 4.2.3    | Cadre et fourche .....  | 22           |
| 4.3      | Matériau qui compose le cadre / informations concernant le matériau carbone ..... | 22-23        |
| 4.3.1    | Informations concernant la structure du cadre .....                               | 23           |
| 4.3.2    | Comment manier les pièces en carbone de manière adaptée .....                     | 23-24        |
| <b>5</b> | <b>Cadre de vélo / ensemble de cadre de vélo.....</b>                             | <b>24</b>    |
| <b>6</b> | <b>Avant la première utilisation .....</b>  | <b>25</b>    |
| <b>7</b> | <b>Avant chaque sortie .....</b>  | <b>25-26</b> |
| 7.1      | Contrôler les roues .....   | 26           |
| 7.1.1    | Contrôler l'assemblage .....  | 27           |
| 7.1.2    | Contrôler les jantes .....  | 27           |
| 7.1.3    | Contrôler les pneus .....   | 28-29        |
| 7.1.4    | Autres vérifications .....  | 29           |
| 7.2      | Contrôler la selle et la tige porte-selle .....                                   | 30           |
| 7.3      | Contrôler le guidon, la potence .....   | 30-31        |

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| 7.4      | Contrôler les pièces rapportées sur le guidon .....                         | 31        |
| 7.5      | Contrôler le jeu de direction .....   | 31-32     |
| 7.6      | Contrôler la fourche à suspension.....                                      | 32        |
| 7.7      | Contrôler les suspensions de la roue arrière .....                          | 32        |
| 7.8      | Contrôler les freins .....  | 32-33     |
| 7.8.1    | Contrôler les freins sur jante à câble (version vélo de course) .....       | 33-34     |
| 7.8.2    | Contrôle des freins sur jantes avec câble (version MTB).....                | 34        |
| 7.8.3    | Contrôle des freins hydrauliques sur jante ....                             | 35        |
| 7.8.4    | Contrôler les freins à disques hydrauliques .....                           | 35-36     |
| 7.8.5    | Contrôler les freins à rétropédalage .....                                  | 36        |
| 7.9      | Contrôler le système d'entraînement, la chaîne .....                        | 36        |
| 7.10     | Contrôler l'éclairage .....   | 37-38     |
| 7.11     | Contrôler le porte-bagages .....  | 37        |
| 7.12     | Contrôler les protections de roue (garde-boue) .....                        | 37        |
| 7.13     | Autres vérifications .....  | 37-38     |
| <b>8</b> | <b>Régler et utiliser son vélo .....</b>                                    | <b>38</b> |
| 8.1      | Régler la potence (en option) .....   | 38        |
| 8.2      | Régler la position de la selle .....  | 38-39     |
| 8.3      | Régler la hauteur de la selle .....   | 39        |
| 8.4      | Régler la fourche à suspension.....   | 39        |
| 8.5      | Régler la suspension de la roue arrière .....                               | 40        |
| 8.6      | Manipulation du dérailleur .....  | 40-41     |
| 8.6.1    | Shimano Rapidfire / Shimano Rapidfire 2-Way-Release / Shimano EZ Fire ..... | 42        |
| 8.6.2    | Sram MTB .....  | 43        |
| 8.6.3    | Manette de dérailleur .....   | 43        |
| 8.6.4    | Shimano STI .....   | 44        |
| 8.6.5    | Sram Force / Rival / Red .....  | 44        |
| 8.7      | Utiliser les freins .....   | 45        |
| 8.8      | Utiliser la clé de serrage rapide .....                                     | 45-47     |
| 8.8.1    | Manipulation de l'axe traversant .....                                      | 47        |

|           |  |              |
|-----------|--|--------------|
| 8.8.2     | Informations générales .....   | 47           |
| 8.8.3     | Avant le montage .....   | 47-48        |
| 8.8.4     | Montage/démontage de l'axe traversant .....                                      | 48           |
| 8.8.5     | Montage/démontage d'un axe traversant à blocage rapide .....                     | 48           |
| 8.8.6     | Montage/démontage d'un axe traversant à blocage rapide sur la roue arrière ..... | 49           |
| 8.8.7     | Patte .....  | 49           |
| 8.9       | Utiliser les pédales automatiques (à encliquetage, en option) .....              | 50-51        |
| 8.10      | Chargement du porte-bagage .....   | 52           |
| <b>9</b>  | <b>Dysfonctionnements pendant l'utilisation .....</b>                            | <b>52</b>    |
| 9.1       | Dérailleur, entraînement .....   | 53           |
| 9.2       | Freins .....   | 54           |
| 9.3       | Cadre, tige porte-selle et suspension .....                                      | 54-55        |
| 9.4       | Garde-boue, porte-bagages, système d'éclairage .....                             | 55           |
| 9.5       | Roues et pneus .....   | 56           |
| <b>10</b> | <b>Après une chute ou un accident .....</b>                                      | <b>57</b>    |
| <b>11</b> | <b>Transport du vélo .....</b>   | <b>57</b>    |
| 11.1      | Monter et démonter les roues .....   | 58           |
| 11.1.1    | Toutes catégories / séries, sauf catégorie vélo de course / de triathlon....     | 58-62        |
| 11.1.2    | Vélo de course / triathlon .....   | 62-65        |
| 11.2      | Monter et démonter la tige porte-selle avec la selle .....                       | 65-66        |
| <b>12</b> | <b>Nettoyage et entretien de votre vélo .....</b>                                | <b>67-69</b> |
| <b>13</b> | <b>Ranger son vélo pendant une période prolongée .....</b>                       | <b>69</b>    |
| <b>14</b> | <b>Garantie .....</b>  | <b>70</b>    |
| 14.1      | Clauses de garantie .....  | 70           |
| 14.2      | Garantie .....   | 70           |
| 14.3      | Conditions de garantie .....   | 70           |
| 14.4      | Tout droit de garantie est exclu : .....   | 70           |
| <b>15</b> | <b>Check-list de l'inspection lors de la remise du produit .....</b>             | <b>71</b>    |
|           | <b>Documents de livraison</b>  |              |

# NOTICE D'UTILISATION



TREKKINGBIKE ET CITYBIKE, VÉLO DE COURSE



FRANÇAIS

Chère cliente, cher client,

Nous souhaitons vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos vélos et nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez.

En achetant ce vélo, vous avez fait l'acquisition d'un moyen de locomotion haut de gamme et écologique, qui va vous apporter beaucoup de plaisir et qui, dans le même temps, va contribuer à préserver votre santé. Votre magasin spécialisé joue également un rôle primordial en matière de conseils et de montage final. Il est votre interlocuteur pour ce qui est de la maintenance, des transformations et des réparations de toutes sortes.

Si vous avez des questions concernant notre produit, n'hésitez pas à vous adresser à votre magasin spécialisé.

## 1 À propos de la présente notice d'utilisation

### 1.1 Conventions

#### 1.1.1 Symboles

##### ! Remarque !

Attire votre attention sur des informations qui doivent absolument être prises en compte.



##### Avertissement !

Vous met en garde contre les risques de blessures et de dégâts matériels légers.



##### Danger !

Vous met en garde contre les risques de blessures graves pouvant entraîner la mort.



##### Risque de brûlures !

La température est supérieure à 45 °C (le blanc d'œuf se coagule) ce qui peut occasionner des brûlures chez l'homme.

#### 1.1.2 Indications de lieu

Les notions « à droite », « à gauche », « devant » ou « derrière » s'entendent toujours « dans le sens de la marche » du vélo.

#### 1.1.3 Abréviations

#### 1.1.4 Définition des termes utilisés

##### Voilage

Une déformation de la jante est fréquemment appelée « voilage ».

##### bar

Unité servant couramment à mesurer la pression atmosphérique.

##### Couple

Appelé également moment de serrage. Indique quelle force appliquer pour serrer une vis.

##### DIN

Deutsches Institut für Normung (Institut allemand de normalisation).

##### EN

Norme Européenne (souvent associée aux normes DIN).

##### Magasin spécialisé / atelier

Les magasins spécialisés et les ateliers sont des entreprises autorisées par les administrations compétentes de chaque pays à se voir désigner comme tels et à vendre et réparer des vélos. Magasins spécialisés autorisés à s'occuper de nos produits : Notre société autorise exclusivement des magasins spécialisés soigneusement sélectionnés à vendre et à réparer nos produits.

##### Force manuelle

Force exercée d'une seule main par un adulte de taille moyenne en appliquant un effort modéré à moyen.

##### HWK

En Allemagne : Handwerkskammer (Chambre des Artisans)

##### IHK

En Allemagne : Industrie und Handelskammer (Chambre de commerce et d'industrie)

##### MTB

Mountainbike

##### Nm

Newton-mètre ; unité exprimant le couple

##### Pedelec

Auxiliaire motorisé

##### psi

pound per square inch ; unité américaine exprimant la pression ; 1 psi = 0,06897 bar

##### StVO

Deutsche Straßenverkehrsordnung (Code de la route allemand)

##### StVZO

Deutsche Straßenverkehrszulassungsordnung (Loi allemande d'admission à la circulation)

**Vissage correct**

La notion de « vissage correct » désigne le fait que la tête de vis repose parfaitement sur la pièce.

**Vissage incorrect**

Une vis mal serrée se reconnaît au fait que la tête ne repose pas sur la pièce.



**Les termes techniques utilisés pour les pièces qui composent le vélo se trouvent dans la planche des pages de couverture ou sur les photos.**

**Réglementation :**

**La StVO et la StVZO sont des lois valables uniquement en Allemagne.**



**Avant d'utiliser votre vélo pour la première fois, prenez connaissance de la réglementation applicable dans le pays où vous utilisez votre vélo. Pour cela, adressez-vous aux autorités compétentes et consultez votre magasin spécialisé.**

**1.2 Remarques générales concernant la présente notice d'utilisation****Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**La présente notice d'utilisation n'a pas pour but d'enseigner la pratique du vélo.**

**Si vous ne tenez pas compte des consignes présentes dans cette notice d'utilisation, cela peut occasionner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Veuillez lire intégralement et attentivement la présente notice d'utilisation avant d'utiliser votre vélo pour la première fois.
- Veillez à ce que toutes les informations du chapitre 15 soient dûment complétées.
- Notez que la présente notice doit être accompagnée d'autres notices portant sur différents composants de votre vélo et rédigées dans votre langue. Celles-ci sont explicitement nommées au chapitre 16 « Documents de livraison ».
- Toutes les pièces nommées ci-après sont représentées sur les planches d'illustration.
- Les illustrations comprises dans la présente notice sont fournies à titre d'exemple et valables pour tous les vélos Cube (exception : Pedelec).
- Veuillez conserver la présente notice d'utilisation et, le cas échéant, remettez-la à la personne à qui vous vendez ou offrez votre vélo.
- Il est de votre responsabilité de vérifier le bon état de votre vélo comme indiqué présentement et éventuellement de le faire réparer.
- Si vous ne comprenez pas tout ou une partie de la présente notice d'utilisation, veuillez vous adresser à votre magasin spécialisé.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Notice d'utilisation pour les enfants et les adolescents**

**La présente notice d'utilisation s'adresse aux personnes sous la responsabilité desquelles est placé l'enfant ou l'adolescent qui utilise ce vélo.**

**Si votre enfant ou votre adolescent ne tient pas compte des consignes présentes dans cette notice d'utilisation, cela peut occasionner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Dans la présente notice, les expressions telles que « ... faites faire... », « faites ... votre vélo », etc. désignent toujours l'enfant, l'adolescent et son vélo.
- Lisez ensemble la présente notice d'utilisation et expliquez-en tous les points à votre enfant, notamment les mises en garde contre les dangers.
- En tant que responsable légal de l'enfant, il est de votre responsabilité de veiller à la sécurité d'utilisation du vélo en question.

### 1.2.1 Domaine d'application

La présente notice d'utilisation s'applique exclusivement aux vélos fabriqués par nous à partir de 2017 selon la catégorie et la série spécifiques mentionnées au chapitre 4.

Pour être valable, la présente notice doit impérativement vous être remise à l'achat d'un vélo fabriqué par nous.



### **Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**L'évolution des connaissances techniques peut conduire à ce que des modifications soient apportées aux modèles, et ces nouvelles fonctionnalités sont susceptibles de transformer à leur tour ces modèles en nouveaux modèles.**

- Respectez les consignes indiquées à part, le cas échéant.
- Consultez votre revendeur au sujet du caractère actuel et de la validité de la présente notice d'utilisation.

### 1.2.2 Documents normatifs

- Notices d'utilisation supplémentaires pour les différents composants



### **Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**La multiplicité des pièces rend impossible la rédaction d'une notice d'utilisation générale.**

**Il est possible que certaines pièces du vélo ne soient pas décrites dans la présente notice d'utilisation.**

- **Veillez donc toujours tenir compte des notices jointes portant sur certaines pièces et fournies par leur fabricant.**
- **Les consignes et informations qu'elles contiennent doivent être suivies et respectées en priorité !**
- **Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.**

### 1.2.3 Photos



**Les photos descriptives se trouvent immédiatement avant ou après le texte correspondant.**

## 2 Pour votre sécurité

### 2.1 Utilisez votre vélo de manière conforme

#### 2.1.1 Qui est autorisé à utiliser votre vélo ?



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

- La personne qui utilise ce vélo doit avoir la stature requise (à ce sujet, consultez votre magasin spécialisé).
- Les enfants et les adolescents doivent pouvoir utiliser leur vélo en toute sécurité. Les éléments nécessaires à son utilisation (par ex. la poignée de frein) doivent être adaptés à la taille d'une main d'enfant.



**Différents établissements ou entraîneurs proposent des cours de technique pour la pratique du mountainbike. Ce type de cours vous aide à améliorer votre technique de conduite et votre manière d'utiliser votre vélo.**

#### 2.1.2 Comment utiliser votre vélo ?

#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

- Asseyez-vous sur la selle, ou mettez-vous en danseuse, c'est-à-dire debout en vous balançant de chaque côté. Posez votre main gauche sur la poignée de gauche du guidon et votre main droite sur la poignée droite.
- N'utilisez votre vélo que comme moyen de locomotion.

#### 2.1.3 Où avez-vous l'autorisation d'utiliser votre vélo ?



**Tous les vélos que nous fabriquons sont classés par catégories. Vous trouverez à quelle catégorie appartient votre vélo à la fin de la présente notice d'utilisation. Elle y est reportée par un employé de votre magasin spécialisé lors de l'achat (voir également le chapitre 4).**



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**La sécurité de l'utilisation de votre vélo sur les routes et sur les chemins dépend de votre vitesse.**

**En cas de sauts ou de vitesse élevée, ainsi que lors d'une utilisation dans un parc cycliste et dans les descentes, le risque de chute s'accroît considérablement.**

**Plus la vitesse est élevée, plus les risques sont grands !**

**Toutes les routes et tous les chemins sont susceptibles d'être endommagés ou de présenter des obstacles.**

- Dans ce type de zone, roulez lentement et avec prudence. Si vous rencontrez des obstacles, poussez ou portez votre vélo.
- Pour réaliser des sauts et pour rouler à vitesse élevée, vous devez maîtriser parfaitement ce type de technique.
- C'est pourquoi vous devez adapter l'utilisation de votre vélo à votre niveau et porter des équipements de protection adaptés.

| Catégorie 0   | Description  | Modèles   |
|---|--|---|
| <p>Vélos pour enfants<br/>Mountainbike pour enfants<br/>Taille des pneus<br/>12"-26"</p>    | <p>Vélos pour enfants destinés à des chemins stabilisés, tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des routes bitumées non utilisées par véhicules à moteur ainsi que des pistes cyclables</li> <li>- des chemins stabilisés à l'aide de sable, de gravier ou de matériaux similaires (par ex. routes forestières, chemins de terre) qui ne sont pas utilisés par des véhicules à moteur</li> </ul> <p>où les roues sont en contact permanent avec le sol (-&gt; pas de saut, pas de trajet effectué sur une seule roue, pas de freinage lorsque la roue arrière perd le contact avec le sol).</p> <p>Responsabilité des parents :<br/>Ce sont les responsables légaux de l'enfant qui doivent s'assurer de l'usage conforme du vélo (une utilisation correcte du vélo) et se charger de l'apprentissage et du contrôle du bon état de fonctionnement du vélo.</p> | <p><b>CUBIE 120</b><br/><b>CUBIE 160</b><br/><b>CUBIE 180</b><br/><b>ACID 200/240</b><br/><b>ACID 200/240 ALLROAD</b><br/><b>STREET 200/240</b><br/><b>ELLA 200/240</b><br/><b>REACTION 200/240</b><br/><b>ACID 240 HYBRID</b><br/><b>ACID 260</b><br/><b>ACID 260 ALLROAD</b></p>  |
| Catégorie 1   | Description  | Modèles   |
| <p>Vélos de course, vélos de triathlon et vélos de loisirs, Fitnessbikes et urbanbikes</p>  | <p>Destinés à des chemins stabilisés, tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des routes bitumées et des pistes cyclables</li> </ul> <p>où les roues sont en contact permanent avec le sol (-&gt; pas de saut, pas de trajet effectué sur une seule roue, pas de freinage lorsque la roue arrière perd le contact avec le sol).</p>  | <p><b>ATTAIN / AGREE / AXIAL</b><br/><b>LITENING / AERIUM</b><br/><b>SL ROAD / EDITOR</b><br/><b>HYDE SUV HYBRID</b><br/><b>AGREE HYBRID</b></p>  |
| Catégorie 2   | Description  |   |
| <p>Crossbikes et trekkingbikes (également hybrides), vélos de cyclocross</p>              | <p>Destinés à des chemins stabilisés, tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des routes bitumées et des pistes cyclables</li> <li>- des chemins stabilisés à l'aide de sable, de gravier ou de matériaux similaires (par ex. routes forestières, chemins de terre)</li> <li>- des chemins de randonnées où l'on trouve peu ou pas de racines, de traverses, de pierres, de marches</li> </ul> <p>où les roues sont en contact permanent avec le sol ou bien où, en raison de petites irrégularités telles que des racines, on perd brièvement le contact avec le sol (-&gt; pas de saut, pas de trajet effectué sur une seule roue, pas de freinage lorsque la roue arrière perd le contact avec le sol).</p>   | <p><b>NATURE / CROSS</b><br/><b>TONOPAH /</b><br/><b>KATHMANDU</b><br/><b>TOURING / TRAVEL</b><br/><b>TOWN / ELLA RIDE /</b><br/><b>ELLA CRUISE CROSS</b><br/><b>RACE / NUROAD</b><br/><b>CROSS HYBRID</b><br/><b>TOURING HYBRID</b><br/><b>TRAVEL HYBRID</b><br/><b>DELHI HYBRID</b><br/><b>ELLA RIDE HYBRID</b><br/><b>ELLA CRUISE HYBRID</b><br/><b>ACID HYBRID</b><br/><b>TOWN HYBRID</b><br/><b>KATHMANDU HYBRID</b></p> |

| Catégorie 3   | Description   |  |
|---|---|--|
| <p>Mountainbike avec fourche à suspension avec max. 100 mm de débattement (également hybride)</p>   | <p>Destinés à des chemins tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des routes bitumées et des pistes cyclables</li> <li>- des chemins stabilisés à l'aide de sable, de gravier ou de matériaux similaires (par ex. routes forestières, chemins de terre)</li> <li>- des chemins de randonnée stabilisés ou non, sur lesquels on trouve beaucoup de racines, de traverses, de pierres, de marches</li> </ul> <p>où les roues sont en contact permanent avec le sol ou bien où, en raison d'irrégularités telles que des racines, on perd brièvement le contact avec le sol (-&gt; pas de saut, pas de trajet effectué sur une seule roue, pas de freinage lorsque la roue arrière perd le contact avec le sol).</p>   | <p><b>AIM / ANALOG / ATTENTION / ACID / LTD/ RACE ONE / ACCESS REACTION / ELITE ELITE ROOKIE ACCESS HYBRID REACTION HYBRID ELITE HYBRID REACTION C: 62 YOUTH</b></p> |
| Catégorie 4   | Description   | Modèles  |
| <p>Mountainbike Tout suspendu avec max. 160 mm de débattement (également hybride)</p> <p>Mountainbike avec fourche à suspension avec max.130 mm</p>                 | <p>Destinés à des trajets sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des routes bitumées et des pistes cyclables</li> <li>- des chemins stabilisés à l'aide de sable, de gravier ou de matériaux similaires (par ex. routes forestières, chemins de terre)</li> <li>- des chemins de randonnée stabilisés ou non, sur lesquels on trouve beaucoup de racines, de traverses, de pierres, de marches</li> <li>- des terrains bruts et non stabilisés avec des sauts sporadiques allant jusqu'à 0,5 m</li> </ul> <p>où les roues sont en contact permanent avec le sol ou bien où, en raison d'irrégularités telles que des racines, on perd brièvement le contact avec le sol (-&gt; pas de trajet effectué sur une seule roue, pas de freinage lorsque la roue arrière perd le contact avec le sol).</p> | <p><b>AMS 100 STEREO120/140/150 STEREO 120 YOUTH STEREO HYBRID 120/140/160 STING 120/140 STING HYBRID 120/140 REACTION TM STEREO 150</b></p>                         |
| Catégorie 5   | Description   | Modèles  |
| <p>Mountainbike Tout suspendu avec max. 170 / 190 mm de débattement</p>   | <p>comme la catégorie 5 destinés, en plus, à des trajets sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des parcours de descente et des parcs sportifs et cyclistes officiels</li> </ul> <p>En raison des fortes sollicitations qu'ils subissent, après chaque utilisation, les vélos appartenant à cette catégorie doivent être contrôlés régulièrement pour vérifier l'absence de tout dommage éventuel.</p>  | <p><b>STEREO 170</b></p>   |
| Catégorie 6   | Description   | Modèles  |
| <p>Dirtbike/Downhillbike/ Downhillbikes Tout suspendu avec max. ≥ 200 mm de débattement</p>   | <p>comme la catégorie 5 destinés, en plus, à des trajets sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des parcours de descente et des parcs sportifs et cyclistes officiels</li> </ul> <p>En raison des fortes sollicitations qu'ils subissent, après chaque utilisation, les vélos appartenant à cette catégorie doivent être contrôlés régulièrement pour vérifier l'absence de tout dommage éventuel.</p>  | <p><b>TWO15 FLYING CIRCUS</b></p>  |
| <p><b>! Veuillez prendre en compte que le domaine d'utilisation du modèle passe toujours à la catégorie d'utilisation 2 en cas d'utilisation de béquilles arrière, de tôles de protection, de porte-bagages ainsi que de remorques de vélo.</b></p> |   |  |

### 2.1.4 Dans quel état votre vélo doit-il se trouver lorsque vous l'utilisez ?

**!** Votre nouveau vélo est un article de sport qui requiert impérativement un équipement conforme au StVZO pour pouvoir être utilisé sur les voies de circulation.

**!** Pour être conforme au StVZO dans sa version en vigueur, votre vélo doit notamment comporter les équipements indiqués ci-après.

**!** Pour circuler en Allemagne, veuillez consulter le texte intégral du StVZO, ou bien adressez-vous à votre magasin spécialisé.

**!** Le texte original détaillé de cette loi est disponible entre autre sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.gesetze-im-internet.de/stvzo/>.

**!** Si vous utilisez votre vélo hors d'Allemagne, veuillez prendre connaissance des règles de circulation en vigueur dans votre pays. À ce sujet, consultez votre magasin spécialisé ou bien les autorités compétentes.

- deux freins dont le fonctionnement est indépendant l'un de l'autre
- une sonnette
- un système d'éclairage avant (lumière blanche) et arrière (lumière rouge) fonctionnant par une dynamo ou batterie

**!** Les vélos de course dont le poids est inférieur à 11 kg ne sont pas soumis à l'obligation d'être équipés d'une dynamo.

**!** Même les vélos de course non soumis à l'obligation d'être équipés d'une dynamo doivent être munis d'un système d'éclairage sur batterie durant la journée.

**!** Les vélos de courses sont dispensés de cette obligation lorsqu'ils participent à des courses.

- Réflecteur blanc à l'avant (souvent intégré au phare avant) et réflecteur rouge à l'arrière

- deux réflecteurs jaune brillant sur chaque roue, arrière et avant, ou bien en alternative: des pneus avec des bandes réfléchissantes latérales
- deux réflecteurs jaune brillant sur la pédale de droite et celle de gauche

**L'ensemble des pièces constituant le système d'éclairage et les réflecteurs doivent être homologués.**

**L'homologation de l'équipement est signalée par un « K », une ligne ondulée et une suite de plusieurs chiffres.**

**Pour vous assurer de la fixation correcte de ces pièces, consultez votre magasin spécialisé.**

### 2.1.5 Accessoires et transformations



**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**!** Beaucoup de cyclistes veulent améliorer leur vélo et l'adapter à leurs souhaits personnels. Fourche, selle, guidon, pédales, freins, pneus, éléments de suspension... Nombreuses sont les possibilités de modifier votre vélo après son achat.

**!** Effectuer ce type de travaux sur un vélo, même s'ils paraissent simples, nécessite une formation solide, des connaissances techniques et une grande expérience.

**Des travaux non conformes réalisés sur votre vélo peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- N'utilisez que des accessoires certifiés NE. Font exception les ordinateurs de vélo et les porte-bouteilles lorsqu'ils ont été achetés et montés dans votre magasin spécialisé.
- Pour choisir vos accessoires, consultez votre magasin spécialisé.

- Notre société interdit tout remplacement de la fourche avant à des fins de rééquipement. Si, dans le cadre de travaux de réparation, un remplacement s'avère nécessaire, il faut monter une fourche du même modèle ou bien dont l'installation sur votre modèle de vélo est autorisée par notre société. Consultez notre magasin spécialisé autorisé.
- L'installation ultérieure d'un moteur électrique **est interdite** sur l'ensemble de nos vélos !
- La nature de l'ensemble des pièces qui composent votre vélo ne doit pas être modifiée.
- L'ensemble des travaux de montage, de modification, de maintenance et tout autre type de travaux réalisés sur votre vélo ne doit être entrepris que par votre atelier spécialisé.
- Veuillez noter que la personne qui effectue des modifications sur le vélo en assume la responsabilité.

### 2.1.6 Transport d'enfants et de bagages, Porte-bagages



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Transporter des enfants et des bagages constitue un risque. De nombreux cadres de vélo ne sont pas adaptés au montage de porte-bagages et de sièges pour enfants.**

**Transporter vos bagages exclusivement dans/sur un système de transport adapté. Il s'agit de sacs à dos pour vélos ou de porte-bagages autorisés par le fabricant. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.**

**Les portes-bagages ne doivent être montés que sur les éléments de fixation prévus à cet effet des séries / modèles suivants :**

- Cross
  - Trekking / city
  - Mountainbike avec possibilité de fixation déjà existante
- Les sièges pour enfants ne doivent être montés que sur un porte-bagages prévu à cet effet. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.

- La charge maximale est de 25 kg.

#### ATTENTION :

**La plupart des porte-bagages ne peuvent supporter qu'un poids limité. Respectez les indications fournies par le fabricant de votre porte-bagages.**

- Veillez à ce que le poids total autorisé ne soit pas dépassé par le poids de l'enfant et / ou des bagages que vous transportez (voir tableau au chapitre 3.2).
- Veillez à ce que votre chargement soit sécurisé. Les objets transportés ne doivent pas entrer en contact avec les parties mobiles de votre vélo (roues, système d'entraînement, chaîne, freins) et ils ne doivent pas non plus entraver ses fonctionnalités ni son utilisation correcte.
- Ne dépassez pas la charge totale maximale autorisée, voir chapitre 3.2.
- Vérifiez la charge totale que supporte votre vélo en pesant votre vélo chargé sur une balance étalonnée.
- Gardez en tête que cette charge totale maximale autorisée lorsque vous soulevez votre vélo avec ce qu'il transporte (ne faites jamais cela si un enfant se trouve sur votre vélo !). Les enfants doivent être pesés séparément au moyen d'un pèse-personne, puis on ajoute leur poids :
- Le fait de charger un vélo a un impact négatif sur sa maniabilité.
- Le fait de charger un vélo rallonge sa distance de freinage.
- Adaptez votre conduite à la situation !
- Sauf si cela est spécifiquement autorisé pour votre modèle de vélo, le montage et l'utilisation de remorques à vélo est interdite sur nos vélos.

### 2.1.7 Rouleau d'entraînement



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Home training :**

**L'utilisation d'un dispositif de home training comprenant une fixation au niveau du cadre, du guidon ou de la fourche peut occasionner des dommages à votre vélo.**

L'utilisation d'un dispositif de home training où le vélo est fixé au niveau du cadre, du guidon ou de la fourche est interdite.

Les cadres en carbone sont généralement adaptés uniquement à l'utilisation d'un dispositif de home training libre (sans fixation).

## 2.2 Autres dangers

### 2.2.1 Dangers occasionnés par un montage final défectueux



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Un montage final incorrect de ce vélo peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

Faite réaliser le montage final correct dans votre magasin spécialisé et faites vérifier les réglages personnalisés nécessaires à une bonne assise.

Pour cela, utilisez le formulaire préimprimé de la présente notice d'utilisation.

### 2.2.2 Dangers occasionnés par une utilisation non conforme



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Si vous ne tenez pas compte des consignes présentes dans cette notice d'utilisation, cela peut occasionner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

- Respectez absolument les consignes indiquées au chapitre 2.1.3
- Utilisez votre vélo exclusivement aux fins pour lesquelles il est destiné. (cf. chapitres 2.1, 4.1)

### 2.2.3 Risque de brûlures



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !



#### Risque de brûlures !

Après de longs trajets, les jantes et les disques de freins peuvent atteindre des températures très élevées.

- Ne touchez pas aux jantes ni aux disques de freins immédiatement après avoir utilisé votre vélo.
- Laissez refroidir les jantes et les disques de freins avant d'y toucher.
- Pour contrôler la température, tapotez les jantes et les disques de freins avec le doigt, à main nue.  
S'ils sont chauds, attendez quelques minutes et répétez ce test jusqu'à ce que les jantes et les disques de freins aient refroidi.

### 2.2.4 Dangers et consignes de sécurité divers



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Si vous ne tenez pas compte des consignes présentes dans cette notice d'utilisation, cela peut occasionner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

- Respectez le code de la route en vigueur dans votre pays.
- Lorsque vous faites du vélo, portez un casque.
- Soyez vigilant et sur vos gardes lorsque vous utilisez votre vélo.
- Ne prenez pas votre vélo si vous avez bu de l'alcool.
- Ayez toujours le contrôle total de votre vélo de manière à ne pas vous trouver en difficulté si une situation dangereuse survenait inopinément.
- Si la chaussée est humide, l'efficacité des freins peut se voir diminuée. La distance de freinage est rallongée.
- Lorsque vous faites du vélo, portez des vêtements adaptés qui n'enrayent ni les fonctionnalités du vélo, ni vos mouvements.
- Ne portez pas de vêtement ample au niveau des jambes. Les pièces de vêtements amples peuvent s'accrocher aux roues et occasionner des chutes graves.
- Ne dépassez pas la charge totale maximale autorisée (voir chapitre 3.2).

- Respectez les consignes de maintenance et d'entretien indiquées aux chapitres 12 et 13.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Les roues en rotation peuvent occasionner des blessures aux mains et à d'autres parties du corps.**

- Maintenez vos mains et autres parties du corps à l'écart des roues en rotation !
- Maintenez vos mains et autres parties du corps à l'écart de pièces en mouvement (par ex. suspension, levier, freins...) !
- Veillez à ce que les enfants assis sur d'éventuels sièges pour enfants ne puissent pas entrer en contact avec les roues en rotation ou les pièces en mouvement.

## 2.3 Élimination

**!** Une fois sa durée de vie écoulée, éliminez votre vélo selon la réglementation en vigueur.

**!** Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet ou bien adressez-vous à une déchèterie.

## 3 Contenu, données techniques

### 3.1 Contenu

- **Vélo complet, en partie sans pédales ou**
- **kit de cadre**

Chaque fois avec notice d'utilisation, y compris les documents de livraison, ainsi que toutes les autres notices d'utilisation des pièces qui ont été installées, le cas échéant. Avec un cadre en carbone et un Pedelec, veuillez tenir compte de la notice d'utilisation supplémentaire.

### 3.2 Données techniques

**Charge totale autorisée**

=

**Vélo avec toute sa charge et les pièces qui ont été montées**

+

**le poids du corps, y compris les vêtements et les bagages (sac à dos)**

| Charge totale autorisée                                 |                                |
|---|--------------------------------|
| Vélo de course (incl. Hybrid)                           | 115 kg                         |
| Mountainbike (MTB)                                      | 115 kg                         |
| Mountainbike Hybrid                                     | 125 kg                         |
| Trekking / Crossbike équipement complet (incl. Hybrid)  | 115 kg + 25 kg (porte-bagages) |
| Vélo pour enfant à partir de 12" (120) *                | 30 kg                          |
| Vélo pour enfant à partir de 16" (160) *                | 30 kg                          |
| Vélo pour enfant à partir de 18" (180) *                | 40 kg                          |
| Vélo pour enfant à partir de 20" (200) *                | 40 kg + 10 kg (porte-bagages)  |
| Vélo pour enfant à partir de 24" (240) * (incl. Hybrid) | 80 kg + 10 kg (porte-bagages)  |
| Vélo pour enfant à partir de 26" (260) *                | 90 kg + 10 kg (porte-bagages)  |

**!** (\*): 12"/16"/18"/20"/24" ou 26" désignent les dimensions des roues. Celles-ci sont indiquées sur les pneus. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.

**!** Si vous voulez utiliser des composants légers, comme par ex. des roues spéciales qui diminuent la portée correspondante, veuillez tenir compte du fait que cette portée affectera votre vélo. Ces informations sont indiquées dans les notices d'utilisation des composants correspondants.

#### Exemple 1 :

Un jeu de roues de vélo de course ayant 90 kg de charge totale autorisée réduit la charge totale autorisée du vélo de course, la faisant passer de 115 kg à 90 kg.

#### Exemple 2 :

Un porte-bagages ayant 20 kg de charge totale autorisée réduit la charge totale autorisée du vélo de course, la faisant passer de 140 kg à 135 kg.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**L'évolution des connaissances techniques peut conduire à ce que des modifications soient apportées aux modèles, et ces nouvelles fonctionnalités sont susceptibles de transformer à leur tour ces modèles en nouveaux modèles.**

- Respectez les consignes indiquées à part, le cas échéant.
- Consultez votre magasin spécialisé au sujet du caractère actuel de ces données techniques.

### 3.3 Couple, serrage des vis

| Pièce                       | Fabricant              | Modèle / type                        | Fixation                                | Type de fixation   | Couple (Nm) |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------------------|---|--|-------------|
| Tige porte-selle            | CUBE                   | Performance Post                     | Serrage Selle                           | 2 vis  | 7           |
|                             |                        | Performance Motion Post              |   | 2 vis  | 7           |
|                             |                        | ProLight                             |   | 1 vis + 1 roulette de réglage  | 8-10        |
|                             |                        | AERO ProLight                        |   | 2 vis  | 8-10        |
|                             |                        | Dropper Post                         |   | 2 vis  | 8-10        |
|                             | RFR                    | Suspension Seatpost                  |   | 2 vis  | 7-9         |
|                             | Level 9                | Seatpost                             |   | 2 vis  | 7           |
|                             | Ritchey                | WCS Carbon Single Bolt               |   | 1 vis  | 12          |
|                             | Syntace                | P6 Carbon                            |   | 2 vis  | 8-10        |
|                             | Rock Shox              | Reverb Stealth                       |   | 2 vis  | 10          |
|                             | CUBE                   | AERIUM C:62                          | Serrage Tige porte-selle                | 1 vis  | 6           |
|                             |                        |                                      | Serrage de selle Monolink               | 2 vis  | 8           |
|                             | Carbon porte-selle     | Serrage de la tige porte-selle Cadre | 1 vis                                   | avec max. 6 (appliquer progressivement)<br>Respectez les spécifications de couple sur la tige de selle ou dans le manuel d'utilisation de la tige de selle |             |
|                             | Alucadre               |                                      | 1 vis                                   | 5-8  |             |
|                             | AERIUM HPA (Aluminium) |                                      | 2 vis                                   | 4-5  |             |
| Carbocadre                  | 1 vis                  |                                      | avec max. 6 (appliquer progressivement) |  |             |
| AERIUM C:62 / C:68 (Carbon) | 1 vis                  |                                      | 6                                       |  |             |
| Porte-bouteille Cadre       |                        | 2 vis                                | 3                                       |  |             |
| Serre-câble                 |                        | 1 vis                                | 1,5                                     |  |             |
| Fixation Porte-bagages      |                        | Par vis                              | 6                                       |  |             |

## 4 Caractéristiques et fonctionnement

### 4.1 Catégories / aperçu des différents modèles

Nos vélos sont répartis en différentes catégories, qui sont les suivantes : Ces catégories sont à leur tour subdivisées en séries.

- Mountainbike
  - Fully (= roue avant et roue arrière à suspension, voir également chapitre 4.2.1)
  - Hardtail (suspension roue avant, roue arrière sans suspension, voir également chapitre 4.2.2)

- Crossbike
- Vélo de course
- Trekkingbike
- Cyclocross
- Fitnessbikes
- Pedelec

**!** La catégorie et le modèle ainsi que les autres données concernant votre vélo sont indiquées dans les documents de livraison que vous trouverez à la fin de la présente notice d'utilisation.

**!** Lors de votre achat, vérifiez bien avec l'employé de votre magasin spécialisé que ces documents sont entièrement et correctement remplis !



#### 4.1.1 Vélos pour enfants / catégorie 0

Équipement identique à celui du mountainbike, freins sur jantes, freins à disques, roues avec des jantes de 16", 20", 24" et autres modèles conformes au StVZO, dérailleur et moyeux à vitesse, Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3



#### 4.1.2 Vélo de course / de triathlon / de loisir / catégorie 1

Pas d'équipement conforme au StVZO, dérailleur, freins sur jantes, freins à disques, roues avec un diamètre de jantes de 28" (622 mm) Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3

#### Caractéristiques supplémentaires :

- largeur du pneu de 21 mm à 28 mm
- freins sur jantes ou freins à disques



#### 4.1.3 Fitnessbikes / urbanbikes / Catégorie 1

Pas d'équipement conforme au StVZO, dérailleur ou moyeu de vitesses, roues avec un diamètre de jantes de 28" (622 mm),

#### Caractéristiques supplémentaires :

- guidon droit ou similaire à celui d'un mountain bike
- largeur du pneu de 25 mm à 42 mm
- freins sur jantes ou freins à disques





#### 4.1.4 Crossbike / catégorie 2

Équipement identique à celui du mountainbike, les roues présentant toutefois un diamètre de jante plus grand de 28" (622 mm) et une largeur de pneus allant jusqu'à 50 mm. Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3



#### 4.1.5 Trekkingbike / trekkingbike HYBRID / Catégorie 2

Équipement conforme au StVZO, équipé de vitesses sur pédalier ou de moyeu à vitesses, porte-bagages, garde-boue, roue avec diamètre de jantes de 28" (622 mm). Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3

#### Caractéristiques supplémentaires :

- Largeur du pneu jusqu'à 55 mm
- Système d'éclairage, réflecteurs et sonnette



#### 4.1.6 Cyclocross / Catégorie 2

Pas d'équipement conforme au StVZO, dérailleur, roues avec un diamètre de jantes de 28" (622 mm) Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3

#### Caractéristiques supplémentaires :

- Pneus à crampons
- freins à disques





#### 4.1.7 Hardtail / hardtail HYBRID / mountainbike avec fourche à amortissement / Catégorie 3

Les vélos hardtails sont des mountainbike dont la roue avant dispose de suspensions et leur domaine d'utilisation est déterminé par leur suspension et leur équipement. Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3



#### 4.1.8 Fully / fully HYBRID (tout suspendu avec max. 160 mm de débattement) / Catégorie 4

Les fullies sont des mountainbikes dont la roue avant et la roue arrière disposent de suspensions et leur domaine d'utilisation est déterminé par leur suspension et leur équipement. Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3





#### 4.1.9 Fully MTB (Tout suspendu avec max. 170 / 190 mm de débattement) / Catégorie 5

Les fullies sont des mountainbikes dont la roue avant et la roue arrière disposent de suspensions et leur domaine d'utilisation est déterminé par leur suspension et leur équipement. Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3



#### 4.1.10 Dirtbike/ Downhillbike (Tout suspendu avec max. 215 mm de débattement) / Catégorie 6

Les downhillbikes sont des mountainbike dont la roue avant et la roue arrière disposent de suspensions et leur domaine d'utilisation est déterminé par leur suspension et leur équipement. Vous trouverez les domaines d'utilisation et la configuration de votre vélo au chapitre 2.1.3



## 4.2 Informations générales

### 4.2.1 Freins

Votre vélo possède un frein sur jantes ou un frein à disques, ou bien deux freins indépendants l'un de l'autre (cf. Chapitre 4.1 – 4.7).



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un mauvais usage des freins peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Familiarisez-vous avec les freins.
- Repérez quelle poignée actionne quel frein.
- Pour cela, actionnez plusieurs fois à l'arrêt la poignée correspondante. Vous constaterez alors que les mâchoires ou les segments de freins s'ouvrent et se ferment au niveau du disque de frein ou de la jante correspondante.

### 4.2.2 Vitesses

#### Votre vélo possède

- Un dérailleur et un pédalier avec un, deux ou trois plateaux

Le dérailleur permet de choisir le rapport idéal en fonction de la vitesse et facilite notamment les montées.

- Voici comment calculer le nombre de rapports de vitesse :  
Dérailleur : nombre de plateaux avant multiplié par le nombre de pignons arrière. Par ex. 2 plateaux x 10 pignons = 20 vitesses.
- Moyeu à vitesses : Respectez les instructions présentes sur le corps du moyeu ou sur le levier de changement de vitesses

### 4.2.3 Cadre et fourche

#### ! Il existe plusieurs modèles de cadres :

Le tout-rigide : fourche fixe et cadre rigide, dans les séries suivantes

- KID 120/160/180 SL/200/200 SL/240 SL
- Vélo de course
- Cyclocross
- Fitness /Urban /SUV
- Trekking (pas sur tous les modèles)

- Le hardtail : fourche à suspension et cadre rigide, dans les séries suivantes
  - KID 240/260
  - Mountainbike
  - Cross
  - Trekking (pas sur tous les modèles)
- Tout suspendu (« fully » ou « full suspension ») : fourche à suspension et suspension arrière

**Les vélos à suspension complète intègrent différents systèmes de suspension et un nombre différent d'articulations.**



#### un cadre à quatre articulations

Ce nombre est facile à compter. Le support des éléments de suspension n'est pas considéré comme une articulation.

## 4.3 Matériau qui compose le cadre / informations concernant le matériau carbone

Les cadres modernes se composent d'alliages aluminium, carbone, acier ou titane.



**Le matériau de votre cadre est indiqué au chapitre 16, dans les documents de livraison ; vous pouvez également vous adresser à ce sujet à votre magasin spécialisé.**



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Le carbone est un matériau moderne utilisé dans la construction des vélos et**

**des automobiles. Les pièces en carbone sont toutefois fragiles et sensibles. Une erreur de montage ou d'utilisation peut provoquer la rupture des pièces et entraîner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Respectez impérativement toutes les recommandations suivantes concernant les pièces en carbone.
- Si vous avez des questions quant à la manipulation des pièces en carbone, adressez-vous à votre magasin spécialisé. Risque de blessures et de dégâts matériels !



### **Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Les contraintes dues aux chocs et aux à-coups, provoquées par une utilisation ne respectant pas la destination prévue (cf. chapitres 2.1.3 et 4.1), de même que les impacts de pierres, peuvent causer une dégradation invisible de la structure carbone et / ou un décollement interlaminaire (= décollement des couches de carbone).**

**Ces détériorations, associées aux efforts appliqués pendant l'utilisation du vélo, sont susceptibles de provoquer la rupture des pièces en carbone et d'entraîner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Utilisez votre vélo uniquement pour l'usage auquel il est destiné (cf. chapitres 2.1.3 et 4.1).
- À la suite de chutes ou d'autres contraintes mécaniques importantes (supérieures aux contraintes normales), ne roulez plus avec ce cadre et ces pièces en carbone.
- En cas de chute, adressez-vous à un magasin spécialisé agréé dans les plus brefs délais.

### **4.3.1 Informations concernant la structure du cadre**

Ces produits haut de gamme sont fabriqués artisanalement.

Par conséquent, on peut constater des différences dans la finition, qui ne peuvent pas pour autant faire l'objet de réclamations.

### **4.3.2 Comment manier les pièces en carbone de manière adaptée**

- 1. Ne montez jamais de brides, de vis, de pinces ni aucun élément exerçant un effort mécanique sur le tube en carbone.**
- 2. Fixation sur pied d'atelier ou autre support à pince :**
  - Ne placez jamais un tube carbone ou une tige de selle carbone dans la pince d'un pied d'atelier.
- 3. Attention si vous utilisez des antivols en U ! Ils risquent d'endommager votre cadre.**
  - Si vous utilisez des antivols en U, veillez à ce qu'ils ne fassent que toucher le tube carbone sans exercer aucune force sur lui.
- 4. Collier de serrage de la selle / de la tige de selle :**
  - Le moment de serrage prescrit pour la vis du collier de fixation de la selle est de 5 – 6 Nm.
  - Le tube de selle ne doit pas présenter de traces d'usure ou d'effort mécanique.
  - En cas de chute, adressez-vous à un magasin spécialisé agréé dans les plus brefs délais.
  - Ne graissez pas la tige ni le tube de selle. Utilisez exclusivement la pâte de montage carbone fournie.
  - Assemblez les tiges de selle en aluminium uniquement à l'aide de la pâte de montage carbone fournie.
  - Ne fermez pas la pince de selle lorsqu'elle est démontée.

**5. Porte-bouteille :**

- Les filets sont destinés à fixer les porte-bouteilles courants. Le moment de serrage applicable sur les vis de fixation des porte-bouteilles sur le cadre est de max. 3 Nm.

**6. Home training :**

- Il est interdit d'utiliser des rouleaux à fixation rigide. La fixation des extrémités et de l'essieu à serrage rapide génère des efforts qui sont nettement supérieur à ceux d'une utilisation normale et autorisée. Ceci risque d'endommager le cadre du vélo.

**7. Transport :**

- Le transport de vélos à cadre carbone requiert de grandes précautions.
- Protégez le cadre du contact avec d'autres pièces. Pour cela, utilisez des couvertures, etc.
- Comme pour tous nos vélos, il est interdit d'utiliser des porte-vélos ou autres systèmes similaires qui fixent les vélos à l'aide d'éléments de serrage. L'effort de serrage appliqué pourrait endommager les tubes.
- Ne posez pas d'objet sur le cadre lorsqu'il est couché.
- Veuillez à ce que le vélo ne puisse pas glisser pendant le transport.

**5 Cadre de vélo / ensemble de cadre de vélo****Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Toute erreur de montage du cadre peut entraîner des chutes graves ! Certains cadres de nos vélos sont disponibles séparément et peuvent être**

**complétés en fonction de vos besoins individuels. Veuillez impérativement observer les recommandations suivantes.**

- Seuls les magasins spécialisés autorisés par nous ont le droit d'apporter des modifications à nos cadres.
- Toute personne qui complète un cadre pour en faire un vélo sera considérée comme fabricant de ce vélo et assumera la responsabilité en cas d'erreurs d'assemblage et de défauts.
- La présente notice d'utilisation n'est pas une notice de montage pour votre cadre.
- Pour compléter le cadre, utilisez exclusivement des accessoires de marque certifiés ISO et adaptés au cadre en question. Consultez à cet effet les documents fournis comportant les données suivantes.
  - Coordonnées complètes du fabricant
  - Données concernant les essais réalisés, les directives des essais et le numéro ISO
  - Informations exhaustives et claires sur le produit et le montage dans votre langue
- En cas de questions concernant les accessoires appropriés, adressez-vous à votre magasin spécialisé.
- Veuillez tenir compte de l'information relative aux fourches avant au chapitre 2.1.5.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Ces cadres peuvent uniquement être assemblés à des fourches rigides sans suspension, agréées par notre société. Adressez-vous à ce sujet à votre magasin agréé.**

- Vélo de course, tous modèles
- Fitness / urban, tous modèles
- Cyclocross, tous modèles
- Trekking avec configuration fixe de la fourche tous modèles
- Enfants 120/160/180 SL/200/ 200SL/240 SL/ 240 Ella

## 6 Avant la première utilisation



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un vélo qui n'a pas été correctement préparé à rouler peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

**Cela est également vrai si vous n'êtes pas encore familiarisé avec votre nouveau vélo et sa manipulation.**

- Contrôlez votre vélo conformément au chapitre 7.
- Avant la première sortie, familiarisez-vous avec votre vélo. Repérez notamment quelle poignée actionne le frein de la roue avant, et laquelle actionne le frein de la roue arrière, cf. chapitre 4.8.1.
- Les freins modernes sont très efficaces. Si vous actionnez trop la poignée, vous risquez de bloquer la roue correspondante et de provoquer une chute.
- Familiarisez-vous petit à petit avec l'effet de freinage de votre vélo en terrain non dangereux.
- Lorsque les freins sur jantes sont neufs et quand les patins viennent d'être changés, l'effet de freinage ne se développe pleinement qu'après un certain temps de rodage. Tenez compte du fait qu'au départ, les distances de freinage sont plus longues.
- Les freins à disques nécessitent un rodage. Ils ne développent leur pleine puissance qu'à l'issue d'un processus de rodage. Veuillez lire à ce sujet la notice ci-jointe du fabricant des freins.
- Si votre vélo est équipé en option de pédales automatiques à encliquetage de la chaussure, avant de partir, exercez-vous à monter et à descendre du vélo. Les pédales automatiques ne sont pas des pédales de sécurité.
- Si vous démontez la tige de selle, la roue avant et / ou la roue arrière après l'achat pour transporter votre vélo, veuillez respecter les consignes du chapitre 11.

1. **Faites vérifier par un employé de votre magasin spécialisé que le montage final est correct et que votre vélo est apte à rouler.**

**!** Vous pouvez effectuer vous-même les réglages de précision et les petites modifications comme décrit aux chapitres 8.2 et 8.3.

2. **Demandez à un employé de votre magasin spécialisé d'effectuer le réglage correct de la selle.**
3. **N'utilisez ce vélo qu'une fois qu'un employé de votre magasin spécialisé vous en aura expliqué le mécanisme.**
4. **Avant la première utilisation, veuillez également lire le chapitre 8.**

## 7 Avant chaque sortie



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un vélo qui n'a pas été correctement préparé à rouler peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

**N'oubliez pas par ailleurs que votre vélo a pu tomber ou être manipulé par une tierce personne pendant qu'il était sans surveillance.**

- Avant chaque utilisation, vérifiez que votre vélo est en état de fonctionner en toute sécurité.
- Mémorisez l'image de votre vélo lorsqu'il est dans un état correct, encore neuf, afin de mieux identifier toute modification ultérieure (prendre des photos peut s'avérer très utile).
- Adressez-vous sans délai à votre magasin spécialisé si vous constatez que votre vélo n'est pas dans l'état dans lequel il devrait être.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état dans un magasin spécialisé.

! Toutes les roues ne sont pas équipées des pièces décrites dans les prochains sous-chapitres. Certaines pièces peuvent également avoir été ajoutées ultérieurement.

! Consultez le chapitre 4 et observez les photos suivantes pour connaître l'équipement de votre vélo. Effectuez les contrôles requis.

! En cas d'incertitude ou de question, adressez-vous à votre magasin spécialisé.

### 1. Effectuez un contrôle visuel du vélo dans son ensemble :

- Vérifiez que toutes les vis sont correctement serrées (cf. chapitre 3.3).
- Examinez le vélo dans sa totalité afin d'exclure toute présence d'entailles, de ruptures, de rayures profondes et autres détériorations mécaniques.

### 2. Adressez-vous à votre magasin spécialisé si le contrôle visuel a permis de détecter des défauts, quels qu'ils soient.

## 7.1 Contrôler les roues

**La roue avant et la roue arrière constituent les roues du vélo.**

!

**Une roue se compose des éléments suivants :**

- Moyeu
- Pignon ou cassette de pignons (sur le moyeu de la roue arrière uniquement)
- Disque de frein, le cas échéant
- Rayons
- Jantes et Pneu (cf. encadré suivant)

!

**Il existe actuellement trois types de pneus :**

- Le pneu à tringle ou pneu pliable : ce type de pneu est le plus courant et se compose des éléments suivants :
  - pneumatique

- chambre à air et garniture de jante (uniquement en présence de trous de rayons)

Le pneu intègre une tringle ou un renflement qui s'accroche dans le talon de la jante lorsqu'on le gonfle.

Domaine d'utilisation : toutes catégories

- Pneus tubeless :

Jantes spéciales (sans trous de rayons, ou trous de rayon hermétiquement fermés) et pneus spéciaux hermétiques qui rendent superflue la présence d'une chambre à air. En cas de crevaison, il est cependant possible d'en insérer une.

Domaine d'utilisation : Mountainbikes, cross-bikes, vélos de course / de route

- Pneus à chambre à air :

La chambre à air est cousue dans le pneu. Le pneu, chambre à air incluse, est collé à la jante spécialement conçue à cet effet. Il convient ici de respecter les instructions de montage des fabricants du pneu, de la colle et de la jante. Respectez à ce sujet les recommandations du chapitre 7.1.3.

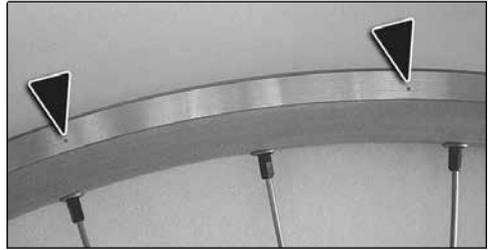
Domaine d'utilisation : Vélo de course / de route

Le type de pneu et ses dimensions sont indiqués au chapitre 16, dans les documents de livraison ; vous pouvez également vous adresser à ce sujet à votre magasin spécialisé.

Les vélos à équipement conforme au StVZO sont éventuellement dotés de jantes à réflecteurs.

### 7.1.1 Contrôler l'assemblage

1. **Secouez énergiquement les deux roues perpendiculairement au sens de la marche.**
  - Les roues ne doivent pas bouger au niveau de la fixation.
  - L'attache rapide doit être fermée (cf. chapitre 8.8).
  - Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.
2. **Adressez-vous à votre magasin spécialisé lorsque ce contrôle révèle un défaut.**



Témoin d'usure

### 7.1.2 Contrôler les jantes



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Une jante usée et / ou un voilage important peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

- Il est impératif de remplacer les jantes usées et de redresser les roues voilées !



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

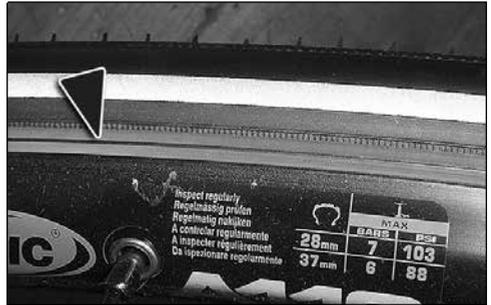
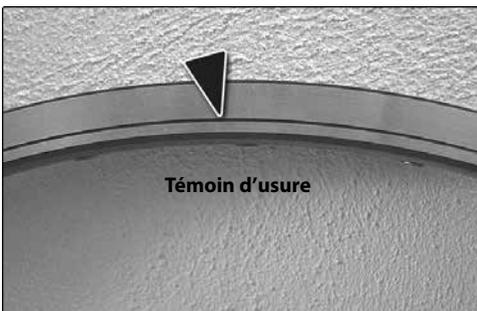
**Freins sur jantes :**

**la puissance de freinage peut diminuer quand les jantes sont sales.**

- Nettoyez sans tarder les jantes lorsqu'elles sont sales (cf. chapitre 12).

#### 1. Contrôlez l'usure des jantes :

**Jantes à témoin d'usure : contrôle visuel**



Témoin d'usure

#### Jantes sans témoin d'usure : contrôle visuel

- Contrôle à l'ongle : passez l'ongle de votre doigt sur le flanc de la jante, perpendiculairement. Vous ne devez pas sentir de stries sous l'ongle.
  - Lorsque le témoin d'usure n'est plus visible ou quand la jante présente des stries visibles ou palpables sous l'ongle, ceci indique qu'il est temps de changer la jante.
2. **Vérifiez que la jante n'est pas voilée :**
    - Soulevez le vélo et faites tourner la roue avant et la roue arrière.
    - Observez l'écart entre la jante et les sabots de frein, ou, pour les freins à disques, l'écart entre la jante et les haubans ou la lame de fourche. L'écart maximal autorisé par tour de roue est de 2 mm.
  3. **Vérifiez l'absence de salissures, notamment d'huile ou de matières grasses, sur les jantes. Nettoyez sans tarder les jantes lorsqu'elles sont sales (cf. chapitre 12).**

## 7.1.3 Contrôler les pneus


**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Ce contrôle ne s'applique pas aux pneus tubeless.

L'inclinaison des valves peut entraîner la rupture de l'embase et une diminution subite de la pression des pneus. Ceci peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels.

- Faites corriger la position des pneus dans un centre spécialisé. Vous pouvez effectuer ce travail vous-même à condition de savoir parfaitement monter et démonter les roues (cf. chapitre 11.1) et changer les pneus et la chambre à air.
- Le cas échéant, dévissez l'écrou de valve.
- Contrôlez la position de la valve qui doit être orientée vers le centre de la roue : La valve pointe vers le centre de la roue.



La valve pointe vers le centre de la roue



La valve ne pointe pas vers le centre de la roue

La valve ne pointe pas vers le centre de la roue

1. Contrôlez la pression des pneus : Déterminez le type de vos pneus

Les mountainbikes peuvent être équipés de pneus de type vélos de course, et les vélos de course de pneus de type trekking.

**Règle de base :**

Pneus de mountainbikes :  
largeur supérieure à 40 mm

- ! Pneus de trekking, de cross et de fitness :  
largeur comprise entre 25 - 42 mm
- Pneus de type vélos de course :  
comprise entre 21mm - 28mm

Pour déterminer le type de pneu de votre vélo, demandez conseil à votre magasin spécialisé.

Données de référence pour la pression des pneus:

- Pour les pneus de mountainbike: 2,5 - 3,5 bar
- Pour les pneus de FAT-Bike: 0,7 - 2,0 bar
- Pour les pneus de trekking et de citybikes: 3,5 - 5,0 bar
- Pour les pneus de vélos de course: 6,0 - 10,0 bar
- Veuillez consulter les indications imprimées sur le pneu ou vous adresser à votre magasin spécialisé pour connaître la pression correcte des pneus non mentionnés ici.


**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Une pression trop faible augmente les risques de crevaion et peut provoquer des situations dangereuses.

Dans les virages, le pneu risque de se détacher de la jante ou de se déplacer sur la jante.

Ceci peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels.

- Gonflez vos pneus en respectant la pression indiquée.

**La pression des pneus est parfois indiquée en « psi ». Le tableau suivant vous aidera à convertir la pression des pneus.**

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| psi | 30  | 40  | 50  | 60  | 70  | 80  | 90  | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 |
| bar | 2,1 | 2,8 | 3,5 | 4,1 | 4,8 | 5,5 | 6,2 | 6,9 | 7,6 | 8,3 | 9,0 | 9,7 |

La pression concrètement admise est indiquée par le fabricant du pneu et de la jante. Elle est généralement imprimée sur le flanc du pneu. Veuillez vous adresser à ce sujet à votre magasin spécialisé. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.

**!** Plus le cycliste est lourd, plus la pression des pneus devra être élevée.

Contrôlez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre. Les chambres à air s'accompagnent souvent d'appareils de mesure simples, des manomètres de qualité supérieure sont en vente dans les magasins spécialisés. Consultez le mode d'emploi de l'appareil ou demandez à votre vendeur de vous expliquer son fonctionnement.

- Lorsque la pression est trop faible : Regonflez le pneu à l'aide d'une pompe adaptée.

- Lorsque la pression est trop élevée : ouvrez la valve pour laisser s'échapper la quantité d'air voulue, puis contrôlez de nouveau la pression des pneus.

**!** Une pompe à vélo équipée d'un manomètre permet de contrôler la pression des pneus pendant le gonflage. Laissez un peu d'air s'échapper du pneu, puis augmentez la pression jusqu'à la valeur requise.

**Il existe différents types de valves. Toutes les valves peuvent être protégées par un capuchon. Une fois que vous avez retiré ce capuchon,**

**!** la pompe s'ajuste directement sur les valves Schrader et les valves Dunlop. En revanche, sur les valves Schläverand, vous devrez d'abord dévisser le petit écrou de sécurité jusqu'à obtenir un blocage, puis le revisser complètement après gonflage.

- Adressez-vous à votre magasin spécialisé qui vous expliquera comment manipuler les valves.



Airventil



Dübelventil



französisches Ventil

## 2. Vérifiez que vos pneus ne présentent pas de dommages extérieurs ni de signes d'usure :

- La structure d'origine de la gomme doit être intacte sur toute la surface du pneu.
- La trame située sous la gomme ne doit pas apparaître.
- Le pneu ne doit présenter ni boursouflures ni fissures.

## 3. Contrôlez le montage de vos pneus :

- Soulevez tour à tour la roue avant et la roue arrière et faites-la tourner à la main.
- Le pneu doit tourner de manière circulaire. Il ne doit pas y avoir d'irrégularité en hauteur ni latéralement.

### 7.1.4 Autres vérifications

#### 1. Contrôle l'absence d'éléments détachés dans les roues, notamment branches, morceaux de tissu, réflecteurs décrochés, etc.

**Lorsque des pièces présentent une mobilité anormale :**

- La structure d'origine de la gomme doit être intacte sur toute la surface du pneu. Enlevez ces pièces si cela ne demande pas d'effort trop important.
- Vérifiez que ces pièces n'ont pas endommagé les roues.
- Remettez en place les pièces du vélo éventuellement détachées, par exemple les réflecteurs. Si vous n'y parvenez pas, adressez-vous sans attendre à votre magasin spécialisé.
- Veillez à ce que les réflecteurs conformes au StVZO (cf. chapitre 2.1.4) soient bien présents, correctement fixés et non cachés ou sales.

## 7.2 Contrôler la selle et la tige de selle


**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Si la tige de selle n'est pas assez profondément enfoncée, elle risque de se déboîter.

Ceci peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels.

- Veillez à enfoncer correctement la tige de selle. Consultez à ce sujet le chapitre 8.3.

**!** Si vous possédez les connaissances techniques requises, vous pouvez fixer vous-même la selle.

- Consultez à ce sujet les chapitres 8.2, 8.3 et 11.2.

**1. Contrôlez la bonne fixation de la selle et de la tige :**

Essayez de tourner à la main la selle et la tige de selle dans le tube du cadre.

La selle et la tige ne doivent pas bouger.



Essayez de bouger la selle à la main en appliquant des efforts contraires ascendants et descendants.



Si la selle et / ou la tige de selle bougent, fixez-les (cf. chapitres 8.2, 8.3 et 11.2).

## 7.3 Contrôler le guidon et la potence


**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

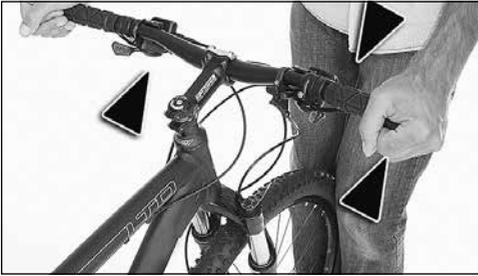
Le guidon et la potence sont des éléments extrêmement importants en termes de sécurité. Tout dommage toute erreur d'assemblage du guidon et de la potence peuvent provoquer des chutes très graves.

- Si vous constatez des défauts sur ces pièces ou si vous avez le moindre doute les concernant, n'utilisez en aucun cas votre vélo.
- Adressez-vous sans attendre à un centre agréé.

**1. Contrôlez l'assemblage du guidon et de la potence.**

- La potence doit se trouver dans l'axe de la jante de la roue avant, le guidon perpendiculaire à la potence.
- Maintenez la roue avant entre vos jambes.
- Saisissez le guidon en ses deux extrémités.
- Essayez de faire tourner manuellement le guidon dans les deux sens.
- Essayez de faire tourner manuellement le guidon dans la potence.





- Aucune pièce ne doit tourner ni se déplacer.
- Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.

#### 7.4 Contrôler les pièces rapportées sur le guidon

##### 1. Contrôlez la bonne fixation des manettes de dérailleur, les poignées de frein et les poignées.

**Il est possible que votre guidon ait été équipé de prolongateurs et / ou d'embouts, dans la mesure où ceux-ci sont autorisés par le fabricant. Contrôlez la fixation correcte de ces pièces:**

- Maintenez la roue avant entre vos jambes ou tenez le guidon d'une main.



- De l'autre main, essayez de faire tourner les poignées de frein.

##### **Prolongateurs**

- De l'autre main, essayez de faire tourner les manettes de dérailleur.
- De l'autre main, essayez de faire bouger les prolongateurs.
- De l'autre main, essayez de retirer les poignées et les embouts du guidon.
- Si les embouts sont correctement montés, il n'est pas utile de contrôler les poignées.
- Aucune pièce ne doit tourner ni se déplacer.
- Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.
- Une sonnette doit se trouver à portée des doigts ou du pouce et être fixée sur le guidon de manière à ne pas bouger.

#### 7.5 Contrôler le jeu de direction

**! Le jeu de direction est l'assise de la fourche à l'intérieur du tube de direction.**

1. **Contrôlez le jeu de direction de votre vélo. La roue avant doit pouvoir se diriger facilement et sans jeu dans les deux directions :**
  - Placez-vous à côté de votre vélo et tenez-le avec les deux mains sur le guidon.
  - Freinez avec le frein avant et maintenez-le dans cette position.

- Poussez votre vélo vers l'avant et vers l'arrière en lui faisant subir de brefs mouvements saccadés.
- La direction ne doit pas présenter de jeu : aucun claquement ne doit être audible ni palpable. Aucun grincement ne doit être audible.
- Soulevez le vélo de manière à placer la roue arrière plus haut que la roue avant.



- Tournez la roue avant vers le côté, puis relâchez-la aussitôt.



- La roue avant doit retourner spontanément dans sa position initiale.
- La roue avant ne doit pas rester bloquée dans position donnée.

## 7.6 Contrôler la fourche à suspension

### 1. Contrôlez la fourche à suspension de votre vélo :

- Freinez avec le frein avant et maintenez-le dans cette position.
- Appuyez de tout votre poids sur le guidon pour enfoncer la fourche à suspension.
- La fourche doit s'enfoncer et remonter facilement.

- Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.
- Maintenez la roue avant entre vos jambes et essayez de relever le vélo en tirant sur le guidon.
- Les tubes verticaux ne doivent pas se détacher des tubes plongeurs ou de la patte de fourche.
- Veuillez également consulter à ce sujet les indications spécifiques de la notice d'utilisation de votre fourche à suspension.

## 7.7 Contrôler la suspension de la roue arrière

### 1. Contrôlez la suspension de la roue arrière de votre vélo :

- Asseyez-vous sur votre vélo, puis exercez de vigoureux mouvements de haut en bas sur le vélo pour tester sa suspension.
- La suspension arrière du vélo doit s'enfoncer et remonter facilement.
- Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.
- Veuillez également consulter à ce sujet les indications spécifiques de la notice d'utilisation de votre élément de suspension.

## 7.8 Contrôler les freins



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

#### Un dysfonctionnement des freins est extrêmement dangereux.

- Apportez un soin particulier au contrôle du système de freinage de votre vélo.

! Lors d'excursions de plusieurs jours, les disques, patins et garnitures de freins peuvent subir une forte usure.

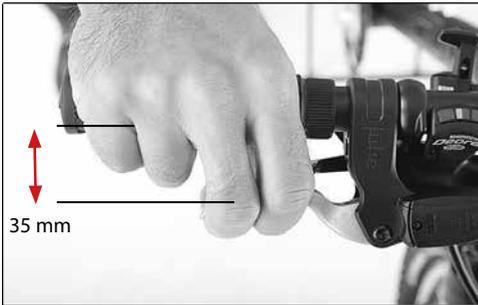
! Nous vous recommandons d'emporter avec vous des patins et des garnitures de rechange.

! Remplacez-les vous-même uniquement si vous êtes habitué à le faire. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.

**!** Si vous ne maîtrisez pas vous-même le remplacement de ces éléments, confiez ce travail à un spécialiste.

**1. Contrôlez le bon fonctionnement de votre système de freinage :**

- Actionnez simultanément les deux poignées de frein (à fond).
- Attention : dans cette position, l'écart entre la poignée de frein et le guidon doit être d'au moins 35 mm.



- Essayez de faire avancer le vélo tout en freinant. Les deux roues doivent rester bloquées.



**2. Vérifiez que tout le système de freinage est fixé et vissé correctement :**

- Essayez de tirer manuellement sur les freins au niveau de la fourche (à l'avant) et du cadre (à l'arrière).
- Les freins ne doivent pas bouger et la fixation ne doit présenter aucun jeu.



**3. Contrôlez la position des sabots de freins.**

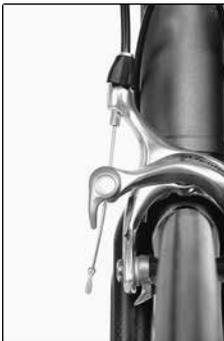


- Les sabots de freins doivent être en contact avec le flanc de la jante sur la quasi-totalité de leur surface.
- Les sabots de freins ne doivent jamais être en contact avec le pneu, y compris lorsque les freins ne sont pas actionnés.

**7.8.1 Contrôler les freins sur jante à câble (version vélo de course)**

**1. Contrôlez les câbles de freins et leur blocage :**

**Freins su jantes de vélo de course**



- Les câbles de freins ne doivent pas être endommagés ni rouillés.
- Lors du freinage, les câbles de freins doivent être bloqués sur toute leur largeur.

#### 4. Contrôlez l'usure des patins de freins.

- Les patins de freins ne doivent pas être usés au-delà du témoin d'usure.



#### 5. Contrôlez la position centrale du frein :

- Les sabots de freins doivent se trouver de chaque côté de la roue à la même distance de la jante.

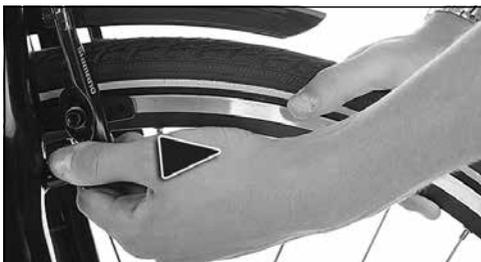
### 7.8.2 Contrôle des freins sur jantes avec câble (version MTB)

#### 1. Contrôlez les câbles de freins et leur blocage :

- Les câbles de freins ne doivent pas être endommagés ni rouillés.
- Lors du freinage, les câbles de freins doivent être bloqués sur toute leur largeur.



#### 2. Vérifiez que tout le système de freinage est fixé et vissé correctement :



- Essayez de tirer à la force de la main sur les freins au niveau des embases.
- Les freins ne doivent pas se détacher des embases à la force de la main. Un léger jeu est normal.



#### 3. Contrôlez la position des sabots de freins.

#### 4. Contrôlez l'usure des patins de freins.

- Pour cela, démontez le frein (cf. chapitre 11.1).
- Les patins de freins ne doivent pas être usés au-delà du témoin d'usure.



#### 5. Contrôlez la position centrale du frein :

- Les sabots de freins doivent se trouver de chaque côté de la roue à la même distance de la jante.
- Les sabots de freins doivent être en contact avec le flanc de la jante sur la quasi-totalité de leur surface.

### 7.8.3 Contrôle des freins hydrauliques sur jante



#### 1. Vérifiez que tout le système de freinage est fixé et vissé correctement :

- Essayez de tirer à la force de la main sur les freins au niveau des embases.
- Les freins ne doivent pas se détacher des embases à la force de la main. Un léger jeu est normal.

#### 2. Contrôlez l'étanchéité du système de freinage de votre vélo :

- Actionnez la poignée de frein correspondante à l'arrêt et maintenez la poignée dans cette position.
- Contrôlez le système de freinage de la poignée de frein aux freins en passant par les câbles.
- Vous ne devez constater aucune fuite de liquide hydraulique.

#### 3. Contrôlez la position des sabots de freins :

- Les patins de freins ne doivent pas être usés au-delà du témoin d'usure.



#### 4. Contrôlez la position centrale du frein :

- Les sabots de freins doivent se trouver de chaque côté de la roue à la même distance de la jante.

### 7.8.4 Contrôler les freins à disques hydrauliques



**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**la puissance de freinage peut diminuer quand les disques de freins sont sales.**

- Nettoyez sans tarder les disques de freins lorsqu'ils sont sales.



#### 1. Tirez sur l'étrier de frein dans toutes les directions à la force de la main.

- L'étrier de frein ne doit pas bouger.

#### 2. Contrôlez l'étanchéité du système de freinage de votre vélo :

- Actionnez la poignée de frein correspondante à l'arrêt et maintenez-la dans cette position.
- Contrôlez le système de freinage de la poignée de frein aux freins en passant par les câbles.
- Vous ne devez constater aucune fuite de liquide hydraulique.

#### 3. Contrôlez le disque de frein pour détecter d'éventuels dommages :

- Il ne doit comporter aucune encoche, aucun éclat, aucune éraflure profonde ni autre dommage mécanique.

#### 4. Soulevez tour à tour la roue avant et la roue arrière et faites-les tourner à la main :

- Le disque de frein ne doit présenter qu'un léger voilage latéral.

**5. Faites contrôler l'usure des garnitures de freins et du disque de frein par un atelier spécialisé (cf. également chapitre 12 Planning de service) :**

- Les garnitures de freins ne doivent pas être usées au-delà du témoin d'usure.
- L'épaisseur du disque de frein ne doit pas être inférieure à l'épaisseur minimum.
- Pour connaître l'épaisseur minimum, consultez la notice d'utilisation ci-jointe.

**6. Vérifiez l'absence de salissures, notamment d'huile ou de matières grasses, sur les disques de freins.**

- Nettoyez sans tarder les disques de freins lorsqu'ils sont sales (cf. chapitre 12).

**!** Lors d'excursions de plusieurs jours, les disques, patins et garnitures de freins peuvent subir une forte usure.

**!** Nous vous recommandons d'emporter avec vous des patins et des garnitures de rechange.

**!** Remplacez-les vous-même uniquement si vous êtes habitué à le faire. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.

**!** Si vous ne maîtrisez pas vous-même le remplacement de ces éléments, confiez ce travail à un spécialiste.

**7.8.5 Contrôler le frein à rétropédalage**

1. Roulez au pas.
2. Pédalez en arrière, c'est-à-dire dans le sens contraire de la marche.
3. Cela doit freiner fortement la roue arrière.

**7.9 Contrôler le système d'entraînement, la chaîne**

1. **Tournez la pédale droite dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en observant les plateaux et la cassette de pignons d'en haut.**
  - Les plateaux et les pignons ne doivent présenter aucun voilage latéral.
  - Aucun corps étranger ne doit s'y trouver. Éliminez tout corps étranger facilement accessible.
2. **Dans la position indiquée, exercez une pression sur la manivelle gauche vers la fourche du pédalier.**



- Vous ne devez sentir aucun jeu dans le palier.
  - Aucun craquement ni grincement ne doit être audible.
3. **Contrôlez la chaîne pour détecter d'éventuels dommages.**
    - La chaîne ne doit présenter aucun dommage dû à une éclisse de chaîne tordue, au dépassement d'un boulon de rivets etc., ni comporter des maillons bloqués ou immobiles.
  4. **À l'arrêt, tournez la pédale droite vers l'arrière et observez le parcours de la chaîne au niveau des galets du dérailleur.**
  5. **La chaîne doit glisser doucement sur les galets sans sauter.**

## 7.10 Contrôler l'éclairage



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Une panne du phare avant ou du feu arrière peut se révéler dangereuse dans l'obscurité et / ou en cas de mauvaise visibilité.**

- La nuit et lorsque la visibilité est mauvaise, utilisez votre vélo seulement si votre système d'éclairage fonctionne parfaitement.

#### 1. Contrôlez le bon fonctionnement de votre éclairage :

- Si l'éclairage est équipé d'un interrupteur on / off, mettez-le en position on.
- Soulevez la roue avant.
- Faites tourner vigoureusement la roue avant à la main.
- Le phare avant et le feu arrière doivent s'allumer.
- Si votre vélo est équipé d'un feu de position à l'arrière, contrôlez son bon fonctionnement.

## 7.11 Contrôler le porte-bagages



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Les pièces lâches ou desserrées du porte-bagages risquent de bloquer la roue et de provoquer des chutes graves.**

- Ne réutilisez votre vélo qu'une fois que le porte-bagages a été fixé dans un atelier spécialisé.

#### 1. Secouez le porte-bagages en diagonale par rapport au sens de la marche. Les fixations du porte-bagages ne doivent pas se desserrer. Le porte-bagages ne doit pas toucher le pneu.

## 7.12 Contrôler les protections de roue (garde-boue)



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Les pièces lâches ou desserrées des garde-boue risquent de bloquer les roues et de provoquer des chutes graves.**

- Ne réutilisez votre vélo qu'une fois que le garde-boue a été fixé dans un atelier spécialisé.

#### 1. Vérifiez que les garde-boue sont bien fixés.

- Le garde-boue et ses traverses de fixation ne doivent pas être tordus ni endommagés.
- À l'arrêt, faites tourner vigoureusement la roue avant vers la gauche puis vers la droite.
- Faites basculer plusieurs fois le vélo en position transversale par rapport au sens de la marche.
- Les traverses de fixation ne doivent pas se desserrer.
- Aucune partie des garde-boue ne doit entrer en contact avec les roues.

## 7.13 Autres vérifications



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un déploiement de la béquille latérale en cours de marche peut provoquer une chute grave.**

- Rabattez la béquille latérale avant d'utiliser votre vélo.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Une béquille latérale tordue, trop courte ou trop longue ne garantit pas une stabilité optimale de votre vélo**

**Votre vélo risque de tomber et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes.**

**Votre vélo et les objets se trouvant à proximité (autres vélos, voitures, etc.) risquent d'être endommagés.**

- Faites réparer ou remplacer les béquilles latérales tordues par un atelier spécialisé.
- Béquilles réglables en longueur : faites régler la béquille à la bonne longueur par un atelier spécialisé.

#### 1. Contrôlez la béquille latérale de votre vélo (si existante).

- Effectuez un contrôle visuel des vis. La béquille latérale doit être fermement fixée sur le cadre.
- Avant d'utiliser votre vélo, rabattez la béquille vers le haut. La béquille ne doit pas se rabattre d'elle-même vers le bas.
- Béquilles réglables en longueur : vérifiez à la main que la partie extensible ne bouge pas.

## 2. Contrôlez la stabilité de votre vélo.

- Posez votre vélo sur la béquille dépliée.
- Votre vélo doit être stable.
- Votre vélo doit rester debout et ne pas tomber s'il est légèrement heurté.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Des accessoires mal installés ou desserrés sont susceptibles de mettre en péril votre sécurité.**

- Contrôlez la bonne fixation de tous les accessoires non mentionnés explicitement dans la présente notice.
- Adressez-vous sans tarder à un atelier spécialisé si l'un des points suivants n'est pas respecté.

## 3. Contrôlez les accessoires installés ultérieurement.

- Effectuez un contrôle visuel des éléments vissés.
- Soulevez le vélo d'un ou deux centimètres puis relâchez-le.
- Essayez de dévisser ou de déplacer les accessoires à la main.
- Faites basculer plusieurs fois le vélo en position transversale par rapport au sens de la marche.
- Les accessoires ne doivent pas se déplacer ni se tordre ou se détacher.
- Aucun accessoire ne doit entrer en contact avec les roues.
- Les éventuelles béquilles installées ultérieurement ne doivent pas s'abaisser.
- Aucun bruit anormal ne doit être audible.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Les parties endommagées du vélo peuvent présenter des arêtes vives risquant de vous blesser.**

- Contrôlez toutes les parties du vélo avec lesquelles vous êtes susceptible d'entrer en contact en cours d'utilisation de votre vélo.
- Faites réparer ou remplacer sans délai les pièces endommagées par un atelier spécialisé.

## 8 Régler et utiliser son vélo



**Vous pouvez effectuer certains réglages vous-même sur votre vélo.**



**N'effectuez ces réglages vous-même que si vous disposez des connaissances techniques de base nécessaires, de l'expérience requise et des outils adaptés.**

### 8.1 Régler la potence (en option)



- Certains vélos sont équipés d'une potence à hauteur et inclinaison réglables. Faites effectuer les réglages uniquement par un atelier spécialisé !

### 8.2 Régler la position de la selle

Votre selle de vélo est fixée au moyen d'une ou deux vis de blocage. Pour régler la position de la selle, vous aurez besoin d'une clé Allen et d'une clé de serrage dynamométrique de taille adéquate.

1. **Pour régler la position horizontale ou l'inclinaison de votre selle de vélo :**
  - Desserrez la / les vis de blocage en effectuant quelques tours jusqu'à ce que la selle se déplace et / ou s'incline facilement.



- Mettez la selle dans la position souhaitée.
- Selles à une vis de blocage : resserrez la vis de blocage avec le couple de serrage indiqué (cf. tableau au chapitre 3.3). Ce faisant, veillez à ce que toutes les pièces desserrées se remettent dans la bonne position.
- Selles à deux vis de blocage : tournez alternativement chaque vis d'un quart de tour ou d'un demi-tour jusqu'à ce que le couple de serrage prescrit soit atteint (cf. tableau au chapitre 3.3).
- Si le couple de serrage indiqué sur la tige de la selle ne se retrouve pas dans le tableau au chapitre 3.3 à « Couple de serrage », consultez votre magasin spécialisé.
- Pour connaître les moments de serrage prescrits, consultez le tableau au chapitre 3.3.

### 8.3 Régler la hauteur de la selle



#### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Chez les enfants, en particulier chez ceux qui ne maîtrisent pas encore parfaitement la manipulation d'un vélo, une selle trop haute peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dommages matériels.**

- Réglez la hauteur de la selle de manière à ce que votre enfant touche le sol avec ses deux pieds lorsqu'il est assis sur la selle. Consultez à ce sujet le chapitre 11.2.
- En présence d'un collier de serrage à vis, vous aurez besoin d'une clé Allen et d'une clé de serrage dynamométrique de taille adéquate. S'il s'agit d'un système de blocage avec attache rapide, veuillez consulter le chapitre 8.8.

1. **Desserrez le système de blocage comme décrit au chapitre 11.2.**
2. **Mettez la selle à la hauteur souhaitée. Ce faisant, respectez les indications relatives à la profondeur d'insertion de la tige (chapitre 11.2).**

3. **Bloquez la tige de selle comme décrit au chapitre 11.2.**

### 8.4 Régler la fourche à suspension

1. **Vous trouverez les instructions de réglage de votre fourche à suspension dans la notice d'utilisation correspondante du fabricant de la fourche à suspension.**



2. **Si la fourche de votre vélo est équipée comme sur la photo d'un mécanisme de verrouillage, vous trouverez son mode d'emploi dans la notice d'utilisation correspondante du fabricant de la fourche à suspension.**

**Les fourches à suspension à élastomères et / ou à suspension en acier ne conviennent qu'à une catégorie de poids (= poids du cycliste + bagages éventuels) donnée. Les catégories de poids sont généralement de 20 kg.**

**Seule la précontrainte de la fourche peut être modifiée en resserrant les suspensions au moyen d'une vis de réglage. Ce réglage modifie seulement le couple de décollage de la fourche : l'augmentation de la précontrainte permet à la fourche de résister à des forces plus importantes.**

**Si la précontrainte de la fourche est trop élevée, le débattement diminue en conséquence.**

**Pour connaître la catégorie de poids appropriée pour les éléments de votre fourche à suspension, veuillez consulter la notice d'utilisation ci-jointe du fabricant de la fourche à suspension et / ou consulter votre magasin spécialisé.**

**Si votre poids total est inférieur ou supérieur à cette catégorie, demandez à votre magasin spécialisé d'installer les éléments de suspension convenant à votre poids.**

## 8.5 Régler la suspension de la roue arrière (uniquement roues à suspension totale)

1. Vous trouverez les instructions de réglage de votre élément de suspension / d'amortissement dans la notice d'utilisation correspondante du fabricant. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.
2. Réglez l'élément de suspension / d'amortissement de manière à ce que le vélo s'abaisse uniformément au niveau de la roue avant et de la roue arrière sous le poids du cycliste.

## 8.6 Manipulation du dérailleur



**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Une mauvaise manipulation des manettes de dérailleur risque d'endommager les éléments d'entraînement de votre vélo.

- N'actionnez jamais les deux manettes de dérailleur ou les deux commutateurs simultanément !
- Valable pour les changements de vitesses sur pédalier (bouton de gauche) et les moyeux à vitesses intégrées : ne changez jamais de vitesse sous charge !

1. **Observez les photos suivantes pour déterminer quel système de dérailleur est installé sur votre vélo. En cas de doute, veuillez consulter votre magasin spécialisé.**
2. **Si votre manette de dérailleur n'est pas représentée sur les photos suivantes, veuillez consulter la notice d'utilisation correspondante du fabricant de la manette de dérailleur et / ou consulter votre magasin spécialisé.**



Shimano Rapidfire 2-Way-Release\_Deore



Shimano Rapidfire 2-Way-Release\_XT



Manette de dérailleur



Shimano EZ Fire



Shimano Rapidfire



Sram Force / Rival / Red



Shimano STI

**!** L'actionnement des Di2 a lieu de manière similaire.  
**!** Pour obtenir plus de détails, veuillez vous reporter à la notice d'utilisation correspondante.



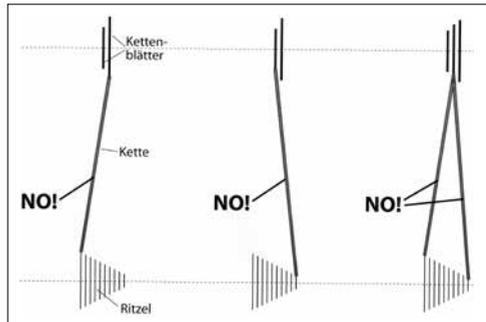
Shimano Di2

**!** Sur les dérailleurs, le changement de vitesse est provoqué par le déplacement de la chaîne sur un autre pignon.  
**!** Ces pignons sont appelés « plateaux » sur le pédalier et « pignons » sur la cassette de pignons.

**3.** Placez la chaîne comme indiqué plus haut.

À éviter :

- plus grand plateau + plus grand pignon
- plus petit plateau + plus petit pignon

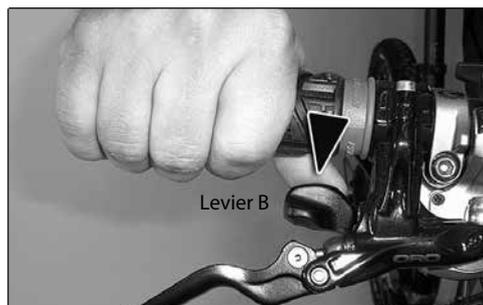


**!** Le dérailleur STI est mécanique.  
**!** La manette de gauche permet d'actionner le dérailleur avant, celui de droite le dérailleur arrière.  
**!** En cas de dérailleur électronique (appelé Di2 chez Shimano), le changement de vitesse s'effectue par l'intermédiaire de boutons.

### 8.6.1 Shimano Rapidfire / Shimano Rapidfire 2-Way-Release / Shimano EZ Fire

Votre dérailleur est équipé de deux leviers.

Le levier A sert à passer à un plateau ou à un pignon supérieur et le levier B à un plateau ou à un pignon inférieur :



#### 1. Pour passer au pignon supérieur :

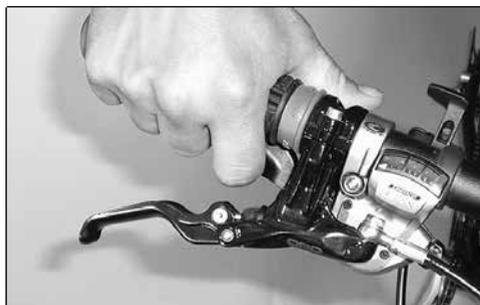
- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Abaissez avec le pouce le levier de manière à dépasser le premier niveau d'enclenchement et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.



- Pour dépasser rapidement plusieurs pignons, abaissez le levier à fond et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.

#### 2. Pour passer au pignon inférieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Appuyez (modèle 2-Way-Release uniquement) sur le levier B jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâchez-le aussitôt.

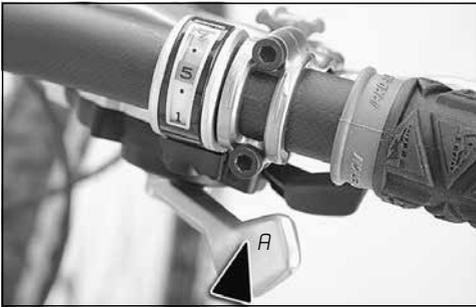


## 8.6.2 Sram MTB

Votre dérailleur est équipé de deux leviers. Le levier A sert à passer à un plateau ou à un pignon supérieur et le levier B à un plateau ou à un pignon inférieur.

### 1. Pour passer au pignon supérieur :

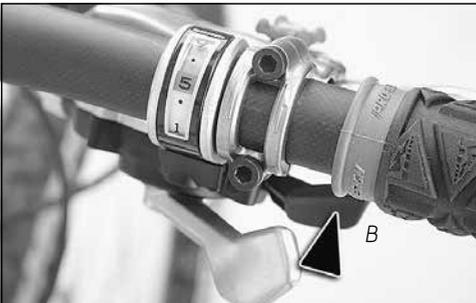
- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Abaissez avec le pouce le levier de manière à dépasser le premier niveau d'enclenchement et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.



- Pour dépasser rapidement plusieurs pignons, abaissez le levier à fond et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.

### 2. Pour passer au pignon inférieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Appuyez sur le levier B jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâchez-le aussitôt.



## 8.6.3 Manette de dérailleur

Votre manette de dérailleur est équipée d'un anneau tournant dans les deux sens. Tournez cet anneau pour changer de vitesse.

Suivant les fabricant, si vous tournez dans un sens, vous passerez à la vitesse supérieure ou bien à la vitesse inférieure. Pour connaître son fonctionnement exact, consultez la notice d'utilisation correspondante ci-jointe et / ou votre magasin spécialisé.



### 1. Changement de vitesse avec moyeu à vitesses intégrées :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Tournez l'anneau dans la direction souhaitée jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.

### 2. Passage à un pignon supérieur avec un dérailleur :

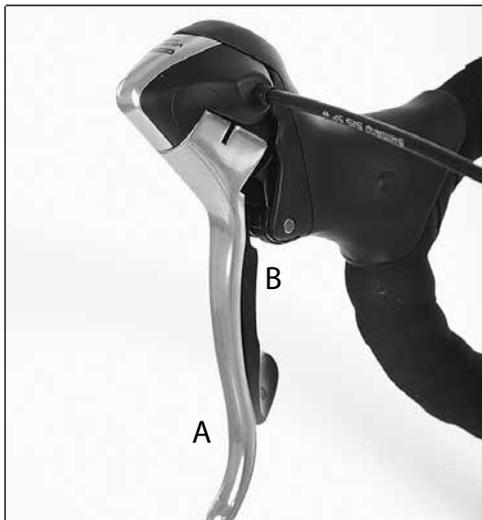
- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Tournez l'anneau dans la direction souhaitée jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.
- Pour dépasser rapidement plusieurs pignons, tournez l'anneau jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.

### 3. Pour passer au pignon inférieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Tournez l'anneau dans la direction souhaitée jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.
- Pour dépasser rapidement plusieurs pignons, tournez l'anneau jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.

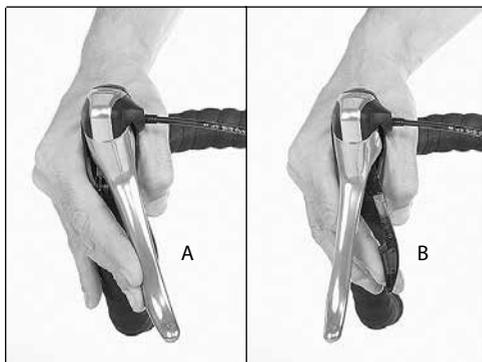
### 8.6.4 Shimano STI

Votre dérailleur est équipé de deux leviers. Le levier A – il s'agit en même temps de la poignée de frein- sert à passer à un plateau ou à un pignon supérieur et le levier B à un plateau ou à un pignon inférieur.



#### 1. Pour passer au pignon supérieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Abaissez le levier A de manière à dépasser le premier niveau d'enclenchement et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.
- Pour dépasser plusieurs pignons, abaissez le levier A à fond et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.



#### 2. Pour passer au pignon inférieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Appuyez sur le levier B jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâchez-le aussitôt.

### 8.6.5 Sram Force / Rival / Red

Votre manette de dérailleur / poignée de frein est équipée d'un levier qui vous permet aussi bien de passer à la vitesse inférieure qu'à la vitesse supérieure.

Pour l'actionner, tournez-le vers l'intérieur :

#### 1. Pour passer au pignon supérieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Appuyez sur la manette de dérailleur (vers l'intérieur) et maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.
- Pour dépasser rapidement plusieurs pignons, abaissez le levier à fond et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.



#### 2. Pour passer au pignon inférieur :

- Pour changer de vitesse, vous devez pédaler.
- Appuyez sur le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâchez-le aussitôt.

## 8.7 Utiliser les freins



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un mauvais usage des freins peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Familiarisez-vous avec les freins.
- Repérez quelle poignée actionne quel frein.
- Pour cela, actionnez plusieurs fois à l'arrêt la poignée correspondante.

**Vous constaterez alors que les mâchoires ou les segments de freins s'ouvrent et se ferment au niveau du disque de frein ou de la jante correspondante.**

1. Pour actionner le frein, tirez la manette vers le guidon.



**Pour obtenir un freinage optimal, actionnez simultanément les deux poignées de frein en exerçant une pression homogène.**



## 8.8 Utiliser la clé de serrage rapide



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un montage erroné des roues avec la clé de serrage rapide peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Respectez les consignes suivantes pour utiliser votre clé de serrage rapide.
- Familiarisez-vous avec la clé de serrage rapide et son fonctionnement.
- Entraînez-vous à monter et à démonter plusieurs fois vos roues avec la clé de serrage rapide.
- Après chaque montage de roues, procédez à un contrôle des roues conformément au chapitre 7.
- Si vous n'êtes pas certain d'avoir monté les roues de votre vélo correctement, n'utilisez pas votre vélo et consultez votre magasin spécialisé.

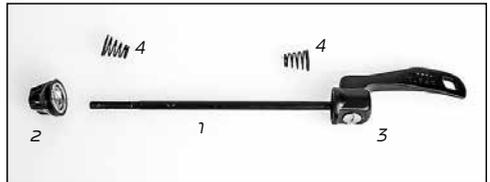


### Risque de brûlures !

**Les leviers de serrage rapide des freins à disque peuvent chauffer en cours de route.**

- Effleurez du bout du doigt nu le levier de serrage rapide.  
S'il est brûlant, laissez-le refroidir.

Les moyeux des roues de votre vélo, ainsi qu'éventuellement le serrage de votre tige de selle, sont équipés de clés de serrage rapide (souvent également appelées « leviers de serrage rapide » ou « attaches rapides »).



Clé de serrage rapide :

- 1 : Tige / clé    2 : Écrou  
3 : Levier    4 : Ressort

Ces clés de serrage rapide permettent de démonter et de monter ces composants sans outils.

#### Fonctionnement :

- une longue tige filetée, à une extrémité de laquelle se trouve un écrou, et de l'autre un levier à suspension excentrique
- Entre l'écrou et le moyeu, de même qu'entre le levier et le moyeu, se trouve un petit ressort.
- Les extrémités des ressorts au plus petit diamètre sont tournées vers le moyeu.

- Le levier de serrage rapide pour la tige de selle est équipé, au lieu d'un écrou, d'une tête de vis à 6 pans creux.

#### Versions spécifiques :

Certaines roues sont fixées avec des arbres de roue ou avec une combinaison d'arbre de roue et de levier de serrage rapide, ou bien équipées d'autres systèmes de blocage. Pour savoir comment les manipuler, reportez-vous à la notice d'utilisation ci-jointe du fabricant de la fourche à suspension et / ou consultez votre magasin spécialisé.

Pour ouvrir la clé de serrage rapide :

1. Appuyez sur le levier à suspension excentrique de manière à l'éloigner du moyeu. Vous pouvez alors lui faire effectuer env. 180° autour de son axe.



2. Tournez l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous puissiez, sans grand effort, retirer la roue du cadre ou de la fourche de la roue avant.

Si vous devez retirer complètement les écrous de la vis, veillez à ne pas égarer les petits ressorts.



3. Levier de serrage rapide pour la tige de selle : ne tournez pas l'écrou, mais la vis elle-même au niveau du trou à 6 pans creux dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour fermer : répéter la procédure en sens inverse

1. Si la clé de serrage rapide est totalement désolidarisée du moyeu, réinsérez-la par le côté gauche (sens de la marche) dans le moyeu.



2. Remettez le ressort et l'écrou en place sur l'essieu. Tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'extrémité droite qui dépasse maintenant du moyeu.



3. Levier de serrage rapide pour la tige de selle : ne tournez pas l'écrou, mais la vis elle-même au niveau du trou à 6 pans creux dans le sens des aiguilles d'une montre.

4. Faites basculer le levier à suspension excentrique de manière à le placer à peu près dans le prolongement de l'axe du moyeu. Maintenez le levier dans cette position.



5. Tournez l'écrou ou la vis à 6 pans creux seulement jusqu'à ce que, lorsque vous faites faire 1 tour au levier à suspension excentrique autour de son axe, il commence à opposer une résistance à partir de 90° (constituant ainsi approximativement le prolongement de l'axe du moyeu).
6. Continuez alors à appuyer sur le levier pour lui faire effectuer 90° supplémentaires jusqu'à la butée.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Une mauvaise manipulation du levier de serrage rapide peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

Si le levier atteint trop facilement sa position finale, la roue n'est pas assez

serrée et risque de se déplacer ou de se détacher en cours de route.

### Risque de chute.

- Ouvrez une nouvelle fois le levier et tournez l'écrou un peu plus avant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Contrôlez la bonne fixation des roues comme indiqué au chapitre 7.1.

### 8.8.1 Manipulation de l'axe traversant

### 8.8.2 Informations générales

Les axes traversants sont à la fois utilisés sur le cadre et sur la fourche des modèles CUBE. Tous les modèles CUBE utilisent le système avancé et sécurisé d'axe traversant 12 mm sur le cadre (MTB + ROAD + TOUR + URBAN) et sur la fourche (ROAD + TOUR + URBAN). Sur nos modèles MTB, nous employons des axes traversants à blocage rapide 15 mm ou 20 mm spécifiques au fabricant, sur la fourche suspendue. Pour en savoir plus sur les systèmes d'axe traversant 15 mm et 20 mm, consultez le manuel de la fourche ou rendez-vous sur le site Web du fabricant correspondant.



Axe traversant standard X12

### 8.8.3 Avant le montage

Avant le montage de l'axe traversant, veuillez vérifier que la surface de serrage et le filetage de l'axe traversant et du cadre, ou de la fourche, sont exempts de saletés. Les saletés et impuretés peuvent compromettre la sécurité du système d'axe traversant. Nous vous recommandons de lubrifier légèrement les filetages de l'axe.



**Risque de dommages matériels et corporels !**

Informations importantes relatives à la manipulation et à l'utilisation des axes traversants

N'utilisez jamais d'outils autres que ceux recommandés par le fabricant afin de procéder à la fixation de l'axe traversant. Travaillez toujours avec une clé dynamométrique.

Ne dépassez en aucun cas la valeur de couple maximale prescrite par le fabricant !

Commencez toujours par lire la notice d'utilisation du fabricant de la fourche suspendue ou du fabricant de la roue avant de mettre en service ou de remplacer un ensemble fourche/roue avec un système d'axe traversant.



**Risque de dommages matériels !**

Avant chaque utilisation, vérifiez que l'axe traversant est bien fixé.

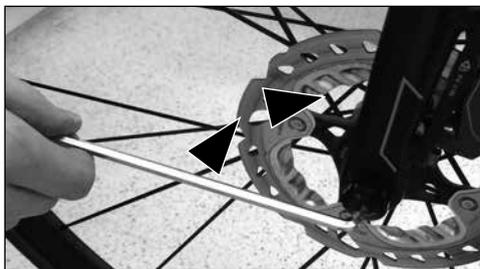
Des roues et axes traversants mal montés peuvent entraîner des chutes et accidents graves ! Demandez à votre revendeur CUBE de vous expliquer comment manipuler en toute sécurité le type d'axe traversant que vous devez monter.

#### 8.8.4 Montage/démontage de l'axe traversant

1. Insérez la roue dans la fourche ou le cadre et enfitez simultanément le disque de frein dans l'étrier de frein. Veillez à insérer l'axe traversant en ligne droite pour éviter d'endommager le filetage. Pendant l'insertion et le vissage de l'axe traversant, celui-ci ne doit pas s'incliner ou pivoter avec résistance afin d'éviter d'endommager le filetage ou d'autres pièces.



2. Fixez solidement l'axe traversant au moyen d'une clé Allen.



3. Ensuite, utilisez une clé dynamométrique pour appliquer la valeur de couple spécifiée par le fabricant (jamais plus de 16 Nm).



4. Dévissez l'axe traversant au moyen d'une clé Allen pour procéder au démontage.

#### 8.8.5 Montage/démontage d'un axe traversant à blocage rapide



**Risque de dommages matériels et corporels !**

Dans ce contexte, respectez toujours la notice d'utilisation du fabricant de la fourche



**Risque de dommages matériels !**

Généralement, un levier rabattable avec manivelle est utilisé pour le serrage de l'axe traversant sur la fourche suspendue. Après le vissage de l'axe traversant, ce levier doit être rabattu à la fois manuellement et fermement. En cas de non-respect de cette instruction, l'axe traversant peut se desserrer de lui-même et entraîner un risque de chute !

### 8.8.6 Montage/démontage d'un axe traversant à blocage rapide sur la roue arrière



**Risque de dommages matériels et corporels !**

Dans ce contexte, respectez toujours la notice d'utilisation du fabricant de l'axe traversant.



**Risque de dommages matériels !**

Avant chaque utilisation, vérifiez que l'axe traversant est bien fixé.

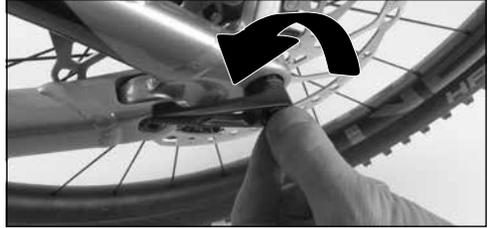
1. Insérez la roue dans le cadre et veillez simultanément à placer la chaîne et à enfiler le disque de frein dans l'étrier de frein. Veillez à insérer l'axe traversant en ligne droite pour éviter d'endommager le filetage. Pendant l'insertion et le vissage de l'axe traversant, celui-ci ne doit pas s'incliner ou pivoter avec résistance afin d'éviter d'endommager le filetage ou d'autres pièces.



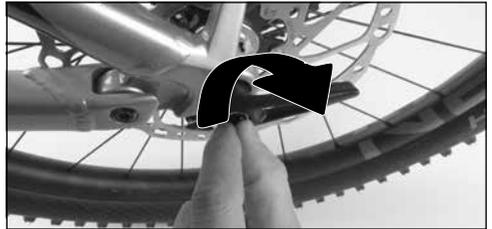
2. Utilisez le levier et votre force manuelle afin de serrer correctement l'axe traversant. Ne dépassez pas la valeur de couple équivalente à 16 Nm.
3. Si le levier se trouve dans une position qui ne vous permet pas de bien mettre en œuvre votre force manuelle, desserrez le verrou du levier de l'axe traversant avec deux doigts. Desserrez-le avec deux doigts de 180°, dans le sens antihoraire. Vous pouvez désormais retirer un peu le levier de l'axe traversant et tourner le levier dans n'importe quelle position.



Afin de serrer davantage l'axe traversant, vous pouvez repousser le levier sur l'axe traversant dans une position maniable et y appliquer un nouveau couple.



4. Lorsque vous avez suffisamment serré l'axe traversant, placez le levier dans une position orientée vers l'avant, dans le sens de déplacement, et poussez le levier sur l'axe traversant. À présent, retournez la vis de blocage de 180° dans le sens horaire afin d'empêcher le levier de tourner de lui-même.



5. Pour desserrer l'axe traversant, vous pouvez employer le levier directement et le tourner dans le sens antihoraire. S'il s'avère impossible pour vous d'appliquer une force suffisante dans la position du levier, effectuez alors les étapes 1 à 4 dans le sens inverse. Cela vous permet de placer le levier dans une position qui facilite le desserrage de l'axe traversant.

### 8.8.7 Patte

Veillez vous assurer que la vis de blocage de la patte est correctement fixée au cadre (MTB + ROAD + TOUR + URBAN) et à la fourche (ROAD + TOUR + URBAN). Cette vis ne sert qu'à fixer l'insert fileté lorsque la paire de roues est retirée et doit donc uniquement être fixée « manuellement ».



## 8.9 Utiliser les pédales automatiques (à encliquetage, en option)

### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Les pédales automatiques ne sont pas des pédales de sécurité.

Si vous choisissez un niveau de décliquetage trop important, vous risquez de ne pas réussir à désencliqueter vos chaussures assez rapidement en cas d'urgence.



Si vous choisissez un niveau de décliquetage trop faible, vos chaussures risquent de se détacher involontairement des pédales en cours de route.

Risque accru de chute et de blessure dans les deux cas.

- Familiarisez-vous avec les pédales automatiques et leur fonctionnement.
- Entraînez-vous à encliqueter et à désencliqueter plusieurs fois vos chaussures sur les pédales à l'arrêt. Asseyez-vous sur la selle en vous tenant d'une main à un objet stable approprié. Encliquetez et désencliquetez tour à tour vos chaussures sur les pédales. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.
- Familiarisez-vous peu à peu avec le désencliquetage en vous entraînant prudemment.
- Déterminez le niveau de réglage qui vous convient le mieux.
- Entraînez-vous à monter et à descendre de vélo à différents niveaux de réglage.
- Pour modifier les degrés de réglage, veuillez consulter la notice d'utilisation correspondante ci-jointe et / ou votre magasin spécialisé.

**En cas de mauvaise visibilité ou sur terrain difficile, il est souvent nécessaire de désencliqueter une chaussure, voire les deux.**

- Entraînez-vous avec les deux chaussures.

- Pour cela, placez votre chaussure au milieu de la pédale pour éviter un encliquetage. Si besoin, vous pouvez prendre appui au sol avec une ou deux jambe(s).



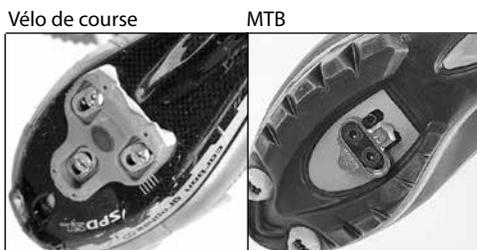
Sur les pédales automatiques, la chaussure et la pédale sont fermement solidaires l'une de l'autre en direction verticale. Lorsqu'on pédale, cela permet non seulement d'appuyer sur la pédale, mais aussi de la tirer vers le haut.

Pour pouvoir utiliser une pédale automatique, vous aurez besoin de chaussures spéciales adaptées au système de pédales de votre vélo et sur lesquelles seront fixés les crochets à pédales fournis avec le vélo.

La description ci-après n'a qu'une fonction d'exemple.

**! Veuillez consulter la notice d'utilisation correspondante de votre combinaison de pédales et de chaussures et / ou**

**! consulter votre magasin spécialisé afin de vous assurer que le montage et l'utilisation de votre système de pédales automatiques sont corrects.**



1. Faites réaliser ce montage dans votre magasin spécialisé.

**2. Pour « encliqueter » votre pied sur la pédale :**

a) Placez la pédale dans la position la plus basse possible.

b) Avec le bout de la chaussure pointé vers le bas, positionnez la pointe du crochet de la chaussure dans la partie avant de la pédale.



c) Lorsque la pointe du crochet se trouve dans la bonne position sur la pédale, donnez un coup sec avec toute la surface du pied vers le bas jusqu'à ce que le système de blocage encliquète la chaussure de manière audible sur la pédale.



- La chaussure est maintenant fermement solidaire de la pédale en position verticale.
  - En fonction du système de pédales utilisés, la chaussure peut disposer d'une certaine liberté de mouvement vers le côté.
- 3. Pour « désencliqueter » (libérer) votre pied de la pédale :**
- Éloignez d'un mouvement sec le talon de votre chaussure du vélo.

## 8.10 Chargement du porte-bagage



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Un porte-bagages ne sert pas à transporter des personnes ou des objets encombrants.

Toute utilisation abusive peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels.

Transportez uniquement des paquets compacts, convenablement fixés et dont le poids ne dépasse pas max. 25 kg.

- Posez vos colis au milieu du porte-bagages.
- Si vous utilisez des sacoches, veillez à ce qu'elles soient adaptées à votre porte-bagages. Installez-les conformément aux instructions. Pour cela, respectez la notice d'utilisation correspondante et / ou consultez votre magasin spécialisé.
- Fixez votre colis sur le porte-bagages avec un clapet ou un tendeur spécial.
- « Secouez » votre vélo de gauche à droite une fois chargé.
- Le colis, les sacoches ou parties de sacoches ne doivent pas se détacher.
- Votre colis, vos sacoches ou partie de sacoches ne doivent pas gêner vos mouvements lors de vos déplacements.
- Votre colis, vos sacoches ou parties de sacoches ne doivent pas entrer en contact avec les roues.
- Votre colis, vos sacoches ou parties de sacoches ne doivent pas masquer l'éclairage ni les réflecteurs de votre vélo.

## 9 Dysfonctionnements pendant l'utilisation



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

L'exécution de travaux d'entretien non autorisés peut occasionner des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

Si vous constatez que votre vélo a un comportement inhabituel, ou que vous détectez la présence de bruits insolites ou de défaillances n'apparaissant pas dans le présent chapitre, cela peut entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

- Faites sans tarder contrôler et éventuellement réparer toute anomalie constatée n'apparaissant pas dans le tableau suivant par votre magasin spécialisé.
- Si les mesures prises n'apportent pas le résultat escompté, consultez sans tarder votre magasin spécialisé.

## 9.1 Dérailleur, entraînement

| Problème  | Origine possible   | Mesure à prendre  |
|---|--|---|
| Le changement de vitesse ne se fait pas, ou bien pas « proprement »   | La manette de dérailleur n'a pas été actionnée correctement  | Actionner une nouvelle fois la manette  |
|   | Changement de vitesse déréglé  | Réglages en atelier spécialisé  |
| L'entraînement se bloque après ou pendant le changement de vitesse    | Pendant les grandes montées, pression trop forte sur la pédale et / ou pédalage trop lent  | Sur terrain plat, répéter le changement de vitesse ; changement de vitesse à l'arrêt : soulever la roue arrière, faire tourner la roue dans le sens de la marche jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit passée.   |
|   | La chaîne est coincée  | Stopper le vélo, manipuler le levier dans le sens contraire, soulever la roue arrière, tourner le pédalier dans le sens contraire de la marche.<br><br>Si le pédalier reste immobile, ne surtout pas forcer.<br>Consulter sans tarder un atelier spécialisé.  |
| Bruits inhabituels (claquement, frottement bruyant et / ou battement) | Composants de l'entraînement / du dérailleur endommagés  | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.  |
| Résistance irrégulière pendant le pédalage                            | Composants de l'entraînement / du dérailleur endommagés  | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.  |
| La chaîne a déraillé  | Mauvaise manipulation du changement de vitesses (cf. chapitre 8.6)<br>Dérailleur déréglé ou endommagé<br>Phénomène apparaissant de manière générale dans des conditions défavorables | Stopper le vélo, soulever la chaîne à la main sur le prochain pignon, soulever la roue arrière, faire tourner le pédalier dans le sens de la marche (uniquement si possible sans résistance).<br><br>Si la réparation s'avère impossible de cette manière, consulter sans tarder un atelier spécialisé.   |
|   | Mauvaise manipulation du changement de vitesses (cf. chapitre 8.6)<br>Dérailleur déréglé ou endommagé<br>Phénomène apparaissant de manière générale dans des conditions défavorables | Stopper le vélo, actionner le levier dans le sens contraire, soulever la chaîne à la main sur le prochain pignon, soulever la roue arrière, faire tourner le pédalier dans le sens de la marche (uniquement si possible sans résistance).<br><br>Si la réparation s'avère impossible de cette manière, consulter sans tarder un atelier spécialisé. |
| La chaîne déraille en permanence                                      | Mauvaise manipulation constante du changement de vitesses<br>Dérailleur déréglé ou endommagé   | Manipuler le changement de vitesses uniquement comme indiqué au chapitre 8.6<br>Si le défaut persiste malgré une manipulation correcte, consulter sans tarder un atelier spécialisé.  |

## 9.2 Freins

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Sur votre vélo, les freins font partie des éléments les plus importants pour votre sécurité. Un mauvais fonctionnement des freins peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- En cas de défaut, même minime, ou de baisse de la performance de freinage, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état par un magasin spécialisé.

| Problème  | Origine possible   | Mesure à prendre   |
|---|--|--|
| Les freins ne fonctionnent pas  | Les freins n'ont pas été montés correctement                     | Montage correct comme indiqué au chapitre 11.1                                     |
|   | Freins endommagés  | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                       |
| Les freins freinent de plus en plus mal, les poignées de frein s'enfoncent trop au freinage | Patins ou garnitures de freins usés                              | Faire remplacer les patins ou les garnitures de freins dans un atelier spécialisé. |
|   | Câbles de frein lâches, usés ou blocage endommagé                | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                       |
|   | Freins hydrauliques : manque d'étanchéité du système de freinage | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                       |

## 9.3 Cadre, tige porte-selle et suspension

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Un garde-boue, un porte-bagages et un éclairage défectueux peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- En cas de défaut, même minime, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état par un magasin spécialisé.

| Problème   | Origine possible                         | Mesure à prendre  |
|--|--|---|
| Bruits : claquement, battement, frottement ou autre      | Cadre et / ou suspension endommagés      | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                  |
| La tige de selle glisse à l'intérieur du cadre ou tourne | Couple de serrage trop faible            | Contrôler et corriger le couple de serrage (cf. chapitre 3.3) |
|  | Cadre et / ou tige de selle en carbone : | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                  |

| Problème   | Origine possible                               | Mesure à prendre   |
|--|--|--|
| La tige de selle glisse à l'intérieur du cadre ou tourne | Montage incorrect                              | Démontage et montage correct + pâte de montage comme indiqué au chapitre 11.2. |
|  | Le diamètre de la tige de selle est trop petit | Installer une tige de selle au diamètre adapté.                                |
| Suspension insuffisante                                  | Réglage incorrect de la suspension             | Réglage conforme à la notice d'utilisation des composants ci-jointe.           |
| Suspension insuffisante malgré un réglage correct        | Suspension endommagée                          | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                   |

#### 9.4 Garde-boue, porte-bagages, éclairage



##### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un garde-boue, un porte-bagages et un éclairage défectueux peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- En cas de défaut, même minime, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état par un magasin spécialisé.

| Problème   | Origine possible                                    | Mesure à prendre  |
|--|---|---|
| Bruits : claquement, battement, frottement ou autre    | Parties du garde-boue ou du porte bagage desserrées | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                |
| Mauvais fonctionnement partiel ou total de l'éclairage | Éclairage (ampoules, LED) grillé                    | Remplacement de l'éclairage. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet. |
|  | Câbles endommagés                                   | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.                                |
|  | Dynamo défectueuse                                  |   |

## 9.5 Roues et pneus

**Risque de blessures et de dégâts matériels !****Des roues / des pneus défectueux peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- En cas de défaut, même minime, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état par un magasin spécialisé.

| Problème  | Origine possible                     | Mesure à prendre   |
|---|--------------------------------------|--|
| Les roues « sautillent »  | Pneu endommagé<br>Rayon rompu        | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.<br><br>Éliminer les corps étrangers.  |
| Bruits : claquement, battement, frottement ou autre   | Corps étrangers coincés dans la roue | Utiliser ensuite le vélo en redoublant de précautions. Faire contrôler le vélo par un atelier spécialisé pour détecter d'éventuels dégâts consécutifs.   |
|   | Roue défectueuse                     | Consulter sans tarder un atelier spécialisé.   |
| Conduite « lâche »  | Pression d'air trop faible           | Augmenter la pression d'air (cf. chapitre 7.1.3). Si le même phénomène se reproduit peu de temps après, le pneu est crevé (cf. ligne suivante).<br><br>Remplacer la chambre à air et éventuellement le pneu et la garniture de jante sur les systèmes à chambre à air.<br><br>Remplacer le pneu.<br>Consulter sans tarder un atelier spécialisé(*)<br>Le vélo ne doit plus être utilisé tant qu'il n'est pas réparé. |
| Conduite de plus en plus « lâche », sensation très inhabituelle (vous sentez le moindre petit caillou sous les roues) | Pneu crevé                           | (*) : Vous pouvez vous-même remplacer la chambre à air, le pneu et la garniture de jante si vous disposez de l'expérience requise.<br><br>Demandez à votre vendeur spécialisé de vous montrer comment procéder et répétez l'opération jusqu'à ce qu'elle vous soit familière.<br><br>Pour monter et démonter les roues, respectez les indications présentes aux chapitres 8.8 et 11.1.                               |

## 10 Après une chute ou un accident



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Les dommages résultant d'une chute ou d'un accident peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Après une chute ou un accident, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Ne réutilisez votre vélo que lorsqu'il aura été correctement remis en état par un magasin spécialisé.

Après une chute, vous devez d'une manière générale faire remplacer les pièces suivantes de votre vélo :

- guidon
- prolongateurs
- embouts
- potence
- tige de selle (si en carbone)
- selle (si les rails sont en carbone)
- jantes (si en carbone)
- et pédalier

Toutes les autres pièces du vélo doivent être contrôlées et éventuellement remplacées dans un magasin spécialisé.



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**De plus en plus de vélos sont équipés de pièces en carbone.**

**Les pièces en carbone sont très fragiles. Une installation incorrecte ou un dommage, même léger, peut conduire à des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels**

- Veuillez respecter toutes les indications spécifiques de montage, d'entretien et d'examen de ces pièces conformément aux notices d'utilisation des composants jointes en annexe.
- Faites effectuer les travaux de montage impliquant des pièces en carbone uniquement par un atelier spécialisé.
- Après une chute ou un dommage, veuillez impérativement consulter votre magasin spécialisé.

- Ne réutilisez votre vélo que lorsque les pièces endommagées auront été remplacées dans le magasin spécialisé ou que l'on vous y aura assuré que vous pouvez continuer à l'utiliser en l'état.
- Respectez également les recommandations du chapitre 4.8.

## 11 Transport du vélo



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Un système de transport inadapté peut endommager des parties du vélo importantes pour votre sécurité et entraîner des situations dangereuses, provoquer des chutes, des accidents ou des dégâts matériels.**

- Transportez votre vélo uniquement à l'intérieur de votre voiture.
- Aucun autre objet ne doit être posé sur le vélo ni sur le cadre.
- Votre vélo ne doit pas être attaché au moyen de systèmes de transport pour voiture (galerie de toit, porte-vélo arrière ou intérieur, etc.).

Votre vélo doit impérativement être transporté à l'intérieur d'un véhicule. Veillez à ce qu'il soit assuré pendant le transport et ne puisse pas être endommagé par d'autres bagages par exemple.

Pour le transport, vous pouvez démonter la roue avant, la roue arrière et la tige de selle avec selle dans la mesure où celles-ci sont équipées d'une clé de serrage rapide. Attention : ne démontez ces parties du vélo que si vous êtes certain de pouvoir les remonter de manière appropriée ultérieurement. Cf. chapitres 8.3, 8.8.

Si les roues sont vissées sur le cadre (en présence d'un moyeu à vitesses intégrées par exemple), veuillez consulter votre magasin spécialisé.



### Risque de dégâts matériels !

**Si votre vélo se trouve à l'intérieur de la voiture exposée au soleil, les pneus risquent d'éclater ou de se détacher de la jante.**

- Dégonflez les pneus avant le transport et regonflez-les ultérieurement (cf. à ce sujet chapitre 7.1.3).

## 11.1 Monter et démonter les roues



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Des roues mal montées peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Demandez impérativement au personnel de votre magasin spécialisé de vous montrer comment monter et démonter les roues de votre vélo.
- Entraînez-vous au moins une fois à effectuer cette opération sous la surveillance et le contrôle du personnel de votre magasin spécialisé.
- Procédez vous-même au démontage et au montage des roues uniquement si vous êtes certain de maîtriser parfaitement cette opération.



### Risque de brûlure !

**Après de longs trajets, les jantes et les disques de freins peuvent atteindre des températures très élevées.**

- Ne touchez pas aux jantes ni aux disques de freins immédiatement après avoir utilisé votre vélo.
- Laissez refroidir les jantes et les disques de freins avant d'y toucher.
- Pour contrôler la température, tapotez les jantes et les disques de freins avec le doigt, à main nue. S'ils sont chauds, attendez quelques minutes et répétez ce test jusqu'à ce que les jantes et les disques de freins aient refroidi.



### Risque de dégâts matériels !

- Lorsque la roue est démontée, les freins hydrauliques ne doivent jamais être actionnés !
- Si votre vélo est équipé d'un frein à disques, utilisez les sécurités de transport requises et fournies avec le vélo pour transporter celui-ci après avoir démonté la roue.



Ôtez les sécurités juste avant de remonter la roue.

Consultez à ce sujet la notice d'utilisation des composants ci-jointe.

### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Pour freins sur jantes uniquement : Lors du montage et du démontage des roues, les pneus risquent de déplacer les patins de freins.**

- Une fois les roues remontées, contrôlez la bonne position des patins de freins (cf. chapitre 7.8).
- ! Si ceux-ci ne sont pas dans la bonne position, adressez-vous sans tarder à un atelier spécialisé.

**Pour le transport, vous pouvez démonter les roues de votre vélo puis les remonter si elles sont fixées au moyen d'un système de serrage rapide.**



**Si votre vélo est équipé de freins sur jante, veillez à ne pas modifier la position des patins de freins avec le pneu. Cela risque de se produire, surtout avec des pneus volumineux. Si le pneu ne passe pas à travers le frein sans forcer, dégonfliez-le jusqu'à ce qu'il passe,**



**puis regonfliez-le correctement par la suite.**

### 11.1.1 Toutes catégories / séries, sauf catégorie vélo de course / de triathlon

1. Commencez par démonter la roue avant (continuez au point 3).





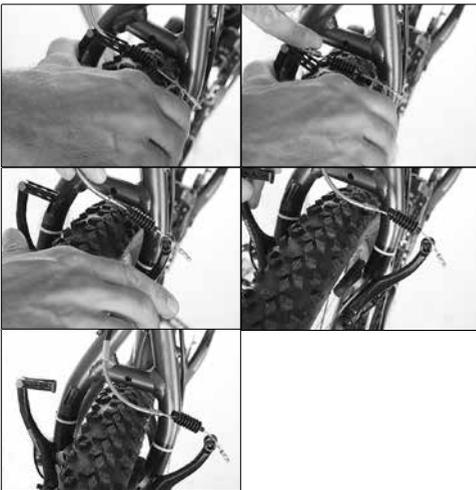
**Les roues en mouvement risquent de vous blesser les mains.**

- Ne passez jamais la main à proximité d'une roue en mouvement.
- Freinez la roue en mouvement au moyen de la poignée de frein correspondante jusqu'à l'arrêt complet de la roue avant de travailler à proximité de la roue.
- Pour cela, soulevez l'arrière du vélo, actionnez le levier de frein correspondant et tournez le pédalier à la main dans le sens de la marche jusqu'à ce que la chaîne se trouve sur le plus petit pignon.
- Freinez la roue jusqu'à son arrêt complet (cf. chapitre 8.7).

**3. Ouvrez le frein (freins sur jantes uniquement, pas freins à disques)**

**a) Freins sur jantes avec câbles (Shimano par exemple) :**

- Resserrez les segments de freins d'une main et sortez le guide-câble de l'étrier.



**b) Freins sur jantes hydrauliques Magura :**

- Débloquez le levier de fixation et tirez sur tout le frein, y compris sur l'arceau (brake-booster) pour les sortir des embases de frein.
- Attention à ne pas égarer les rondelles d'écartement qui se seraient éventuellement détachées.

**4. Sur la roue avant avec dynamo moyeu (si existante) :**

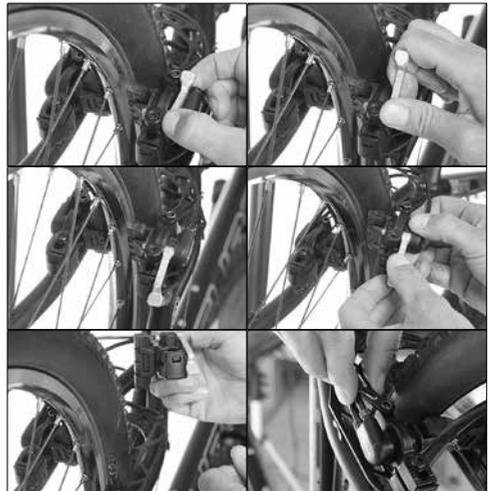
- Ouvrez le levier de serrage rapide entre la dynamo et le câblage.

**5. Détachez les moyeux de roue.**

- Ouvrez le levier de serrage rapide sur la roue de votre vélo (cf. également chapitre 8.8 levier de serrage rapide).
- Tournez le contre-écrou pour l'ouvrir jusqu'à ce qu'il tombe presque de l'axe. Autres systèmes de blocage :
- Débloquez la roue conformément à la notice d'utilisation correspondante ci-jointe.

**6. Retirez les roues du cadre et de la fourche.**

- Roue avant : soulevez le vélo par le guidon et tirez sur la roue pour l'extraire des extrémités de l'essieu de la fourche avant.
- Roue arrière : soulevez légèrement le vélo à l'arrière et tirez le dérailleur vers l'arrière. Dans cette position, faites glisser la roue arrière vers l'ouverture des extrémités de l'essieu en exerçant une légère pression.





7. **Après avoir démonté les roues, couchez délicatement le vélo sur le côté gauche.**



### Risque de dégâts matériels !

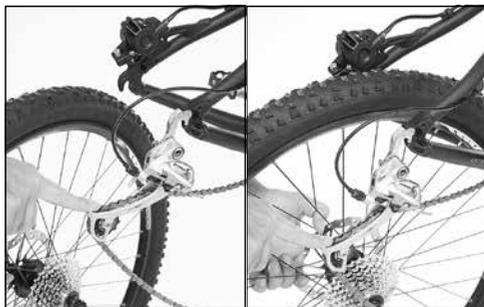
Sans roue arrière, le cadre et / ou le dérailleur risquent d'être endommagés.

- **Après avoir démonté la roue arrière, couchez le vélo sur le côté gauche ou utilisez un pied d'atelier approprié.**

### Montage des roues :

1. a) **Montage de la roue arrière :**

- Soulevez le vélo par l'arrière, placez la roue arrière sous le vélo de manière à ce que la chaîne se trouve au dessus du plus petit pignon.
- Freins à disques : insérez la roue de manière à ce que le disque de frein se glisse facilement entre les mâchoires de frein.



- Abaissez doucement l'arrière du vélo jusqu'à ce que l'axe de la roue se trouve à droite et à gauche à la butée des extrémités de l'essieu.





**1. b) Montage de la roue avant :**

- Soulevez le vélo par le guidon,
- placez la roue avant sous les extrémités de l'essieu de la fourche avant.
- Freins à disques : insérez la roue de manière à ce que le disque de frein se glisse facilement entre les mâchoires de frein.
- Abaissez doucement la fourche jusqu'à ce que l'axe de la roue se trouve à droite et à gauche à la butée des extrémités de l'essieu.

**2. Fixez les moyeux de roue.**

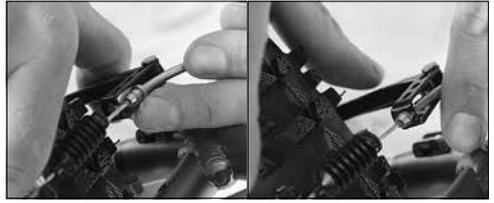
- Levier de serrage rapide : cf. chapitre 8.8.
- Autres systèmes de blocage : Fixez les moyeux conformément à la notice d'utilisation correspondante ci-jointe.

**3. a) Refermez les freins sur jante**  
**Freins à câbles :**

- Appuyez sur les segments de freins.



- Glissez le guide-câble dans l'étrier.



**3. b) Freins sur jantes hydrauliques :**  
**procédez comme au démontage,**  
**dans l'ordre inverse.**

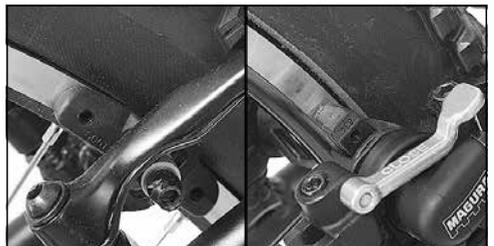
- Placez l'arceau de frein (brakebooster) sur la vis de guidage.
- Remettez les éventuelles rondelles d'écartement en place, puis replacez le frein sur le socle de frein.



- Bloquez le levier de fixation pour fixer le frein.



**4. Veillez à ce que les patins de freins**  
**couvrent bien le flanc de la jante lorsque**  
**vous freinez.**



### 5. Sur la roue avant avec dynamo moyeu (si existante) :

- Rétablissez en contact entre la dynamo et le câblage.

### 6. Contrôlez l'installation :

- Pour cela, actionnez les freins.
- Si un patin ou une mâchoire de frein effleure la jante ou les disques de frein, cela peut signifier que le moyeu est mal positionné dans les extrémités de l'essieu.
- Dans ce cas, débloquez une nouvelle fois le levier de serrage rapide, contrôlez et corrigez la position du moyeu puis refermez le levier de serrage rapide
- Le frein (s'il s'agit d'un frein sur jante) n'a pas besoin d'être ouvert. Si l'opération n'apporte pas le résultat escompté, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.
- Veillez à ce que l'éclairage fonctionne correctement (si votre vélo est équipé d'un éclairage).
- Veillez à ce que les roues de votre vélo ne touchent ni les garde-boue, ni le porte-bagages (si existant).



## 11.1.2 Vélo de course / triathlon

1. Commencez par démonter la roue avant (cf. chapitre 3).
2. Sur la roue arrière, enclenchez le plus petit pignon de la cassette de pignons (cf. chapitre 8.6).



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

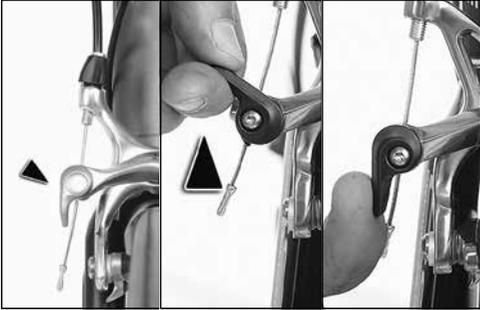
**Les roues en mouvement risquent de vous blesser les mains.**

- Ne passez jamais la main à proximité d'une roue en mouvement.
  - Freinez la roue en mouvement au moyen de la poignée de frein correspondante jusqu'à l'arrêt complet de la roue avant de travailler à proximité de la roue.
  - Pour cela, soulevez l'arrière du vélo, actionnez le levier correspondant et tournez le pédalier à la main dans le sens de la marche jusqu'à ce que la chaîne se trouve sur le plus petit pignon.
  - Freinez la roue jusqu'à son arrêt complet (cf. chapitre 8.7).
3. Ouvrez le frein sur jante.



a) Freins de vélo de course Shimano et Sram :

- Actionnez le levier vers le haut.



b) Campagnolo :

Il n'y a pas de levier au niveau du frein :

- pour ouvrir, appuyez sur la barrette de la poignée de frein, de l'intérieur vers l'extérieur. Tirez légèrement sur la poignée de frein.

**4. Détachez les moyeux de roue.**



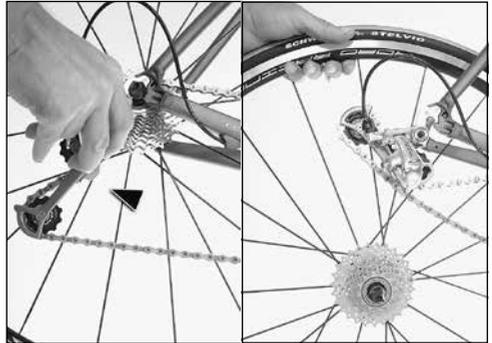
- Ouvrez le levier de serrage rapide sur la roue de votre vélo (cf. également chapitre 8.8 levier de serrage rapide).

- Tournez le contre-écrou pour l'ouvrir jusqu'à ce qu'il tombe presque de l'axe.

**5. Retirez les roues du cadre et de la fourche.**

- Roue avant : soulevez le vélo par le guidon et tirez sur la roue pour l'extraire des extrémités de l'essieu de la fourche avant.

- Roue arrière : soulevez légèrement le vélo à l'arrière et tirez le dérailleur vers l'arrière. Dans cette position, faites glisser la roue arrière vers l'ouverture des extrémités de l'essieu en exerçant une légère pression.



**6. Après avoir démonté les roues, couchez délicatement le vélo sur le côté gauche.**

**⚠ Risque de dégâts matériels !**

**Sans roue arrière, le cadre et / ou le dérailleur risquent d'être endommagés.**

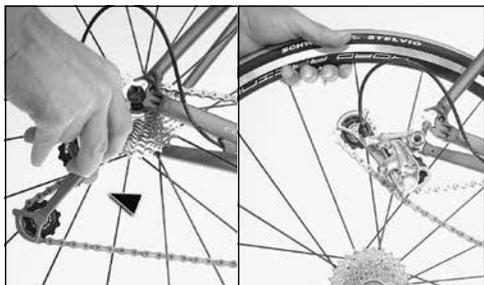
- Après avoir démonté la roue arrière, couchez le vélo sur le côté gauche ou utilisez un pied d'atelier approprié.

**Montage des roues.**  
**Commencez par monter la roue arrière.**

**1. a) Montage de la roue arrière :**

- Soulevez le vélo par l'arrière.

- Placez la roue arrière sous le vélo de manière à ce que la chaîne se trouve au dessus du plus petit pignon.



- Abaissez doucement l'arrière du vélo jusqu'à ce que l'axe de la roue se trouve à droite et à gauche à la butée des extrémités de l'essieu.



b) Montage de la roue avant

- Soulevez le vélo par le guidon.
- placez la roue avant sous les extrémités de l'essieu de la fourche avant.
- Abaissez doucement la fourche jusqu'à ce que l'axe de la roue se trouve à droite et à gauche à la butée des extrémités de l'essieu.

2. **Fixez les moyeux de roue.**

- Levier de serrage rapide : cf. chapitre 8.8.



3. **Refermer les freins sur jante**

a) **Freins de vélo de course Shimano et Sram :**

- Actionnez le levier vers le bas.



b) *Campagnolo :*



- Il n'y a pas de levier au niveau du frein.
- Suivez la même procédure en sens inverse pour ouvrir, et appuyez sur la barrette de la poignée de frein de l'extérieur vers l'intérieur.
- Pour ce faire, tirez sur la poignée de frein.

#### 4. Contrôlez l'installation :

- Pour cela, actionnez les freins.
- Si un patin effleure la jante, cela peut signifier que le moyeu est mal positionné dans les extrémités de l'essieu.
- Dans ce cas, débloquez une nouvelle fois le levier de serrage rapide, contrôlez et corrigez la position du moyeu puis refermez le levier de serrage rapide.
- Le frein (s'il s'agit d'un frein sur jante) n'a pas besoin d'être ouvert. Si l'opération n'apporte pas le résultat escompté, adressez-vous sans tarder à votre magasin spécialisé.

La tige de selle est fixée dans le tube de selle du cadre au moyen d'un collier de serrage et bloquée soit avec un levier de serrage rapide, soit avec une vis à 6 pans creux.

Parmi les tiges de selle en carbone, certaines formes spéciales peuvent être montées avec deux vis.

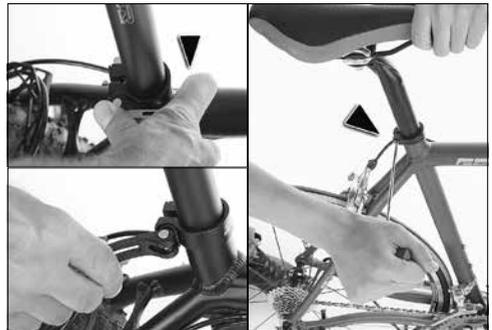


En l'absence d'une clé de serrage rapide, vous aurez besoin d'une clé Allen et d'une clé de

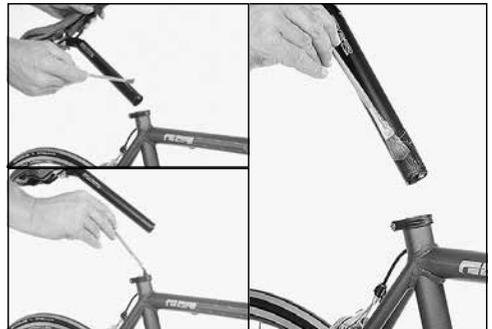
serrage dynamométrique de taille adéquate. Veuillez vous adresser à ce sujet à votre magasin spécialisé.

#### Démontage de la tige de selle :

1. **Débloquez la selle avec le levier de serrage rapide conformément au chapitre 8.8 ou au niveau de la vis à 6 pans creux avec une clé 6 pans de taille adéquate.**
2. **Tirez sur la selle pour l'extraire avec la tige de selle du cadre.**



#### Montage de la tige de selle :



## 11.2 Monter et démonter la tige porte-selle avec la selle



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

**Une tige de selle mal montée peut conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.**

- Demandez impérativement au personnel de votre magasin spécialisé de vous montrer comment monter et démonter la tige de selle de votre vélo.
- Entraînez-vous au moins une fois à effectuer cette opération sous la surveillance et le contrôle du personnel de votre magasin spécialisé.
- Procédez vous-même au démontage et au montage des roues uniquement si vous êtes certain de maîtriser parfaitement cette opération.

Pour le transport, vous pouvez démonter la tige de selle et la selle de votre vélo, puis les remonter ultérieurement.

- Assemblez les tiges de selle en aluminium uniquement à l'aide de la pâte de montage carbone fournie.
2. **Insérez la selle avec la tige de selle dans le tube du cadre jusqu'à ce que la**

**hauteur d'assise souhaitée soit atteinte. Dans cette position, le bas de la tige de selle doit se trouver au moins 10 cm sous le bord supérieur du tube de selle.**

**!** Ne vous fiez pas à la marque qui se trouve sur la tige de selle.

**!** Pour vérifier que la profondeur d'insertion est correcte :

**!** Lorsque la tige est montée, placez un doigt contre la tige de selle, juste au-dessus du collier de serrage.

**!** Laissez votre doigt là où il se trouve et tirez sur la tige de selle pour l'extraire du tube.

**!** Placez la tige de selle à côté du tube, de manière à ce que votre doigt se trouve juste au-dessus du collier de serrage.

**!** Dans cette position, le bas de la tige de selle doit se trouver au moins 10 cm sous le bord supérieur du tube de selle.

3. **Tournez la selle de manière à ce que la pointe se trouve dans le sens de la marche.**
4. **Veillez à ce que le collier de serrage soit positionné de niveau avec le cadre et que les encoches sur le tube de selle et celles du collier se chevauchent.**



5. **Fermez le levier de serrage rapide comme indiqué au chapitre 8.8, ou serrez la vis à 6 pans creux avec une clé de serrage dynamométrique.**

**Moment de serrage recommandé : cf. tableau au chapitre 3.3.**



**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

**Une tige de selle en carbone fixée fermement risque de se briser en cours de route, pouvant conduire à des situations dangereuses et provoquer des chutes, de accidents et des dégâts matériels.**

- Le collier de serrage du tube de selle doit être suffisamment serré pour éviter à la tige de selle de s'abaisser ou de tourner en cours de route.
- Si la tige de selle ne reste pas dans la position souhaitée malgré un moment de serrage maximal, veuillez consulter sans tarder votre magasin spécialisé.

**!** **Marquez la position correcte de votre tige de selle au moyen d'un morceau de bande adhésive.**

## 12 Nettoyage et entretien de votre vélo



### Risque de blessures et de dégâts matériels !

La corrosion peut endommager des parties de votre vélo importantes pour votre sécurité ou entraver leur stabilité. Ces pièces peuvent se casser en cours de route et entraîner des chutes graves. La corrosion est notamment favorisée par

- le sel (salage des routes en hiver par exemple)
- l'air salé (à proximité des côtes et dans les zones industrielles par exemple)
- la transpiration.



### Risque de dégâts matériels !

N'utilisez pas de nettoyeur vapeur. La puissance du jet d'eau risque d'endommager le vélo.

Un bon entretien prolonge la durée de vie de votre vélo et de ses composants. Nettoyez et entretenez votre vélo régulièrement.

Pour le laver, utilisez un jet d'eau faible ou un seau d'eau et une éponge. Utilisez uniquement de l'eau douce ou dessalée.

Il existe de nombreuses méthodes pour nettoyer un vélo. Vous trouverez ci-après une méthode éprouvée pour nettoyer un vélo très sale:

1. **Éliminez avec un jet d'eau faible les saletés les plus grossières : terre, cailloux, sable, etc.**
2. **Laissez sécher un peu votre vélo.**
3. **Vaporisez un produit de nettoyage adapté sur tout votre vélo.**



En présence de légères salissures, il suffit généralement de vaporiser un produit de nettoyage adapté puis de le rincer après avoir respecté le temps d'action indiqué.



Quant aux salissures plus tenaces, vous pouvez les éliminer par exemple avec un pinceau à radiateur lorsque le temps d'action est écoulé, puis rincer votre vélo.



### Risque de dégâts matériels !

Les produits de nettoyage, les lubrifiants et les conservateurs sont des produits chimiques.

Une mauvaise utilisation de ces produits peut endommager votre vélo.

- Utilisez uniquement des produits explicitement adaptés pour vélos.
- Assurez-vous que le produit choisi n'abîme pas la peinture ni les parties en caoutchouc, en matière synthétique ou en métal de votre vélo. Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.
- Respectez les indications correspondantes du fabricant.

#### 4. Rincez tout le vélo au jet d'eau peu faible puis laissez-le sécher.

#### 5. Nettoyez la chaîne:

- Versez quelques gouttes de produit de nettoyage pour chaîne de vélo sur un chiffon en coton propre et non pelucheux et nettoyez la chaîne. Ce faisant, actionnez lentement le pédalier dans le sens contraire de la marche.
- Répétez cette opération avec un morceau de chiffon propre jusqu'à ce que la chaîne soit propre.
- Laissez le produit de nettoyage s'évaporer pendant env. 1.



S'il reste du produit de nettoyage entre les maillons de la chaîne, il dissoudra immédiatement le nouveau lubrifiant, qui sera alors sans effet.

- Appliquez une petite quantité de lubrifiant pour chaîne de vélo sur les articulations de la chaîne.



### Risque de dégâts matériels !

Les lubrifiants pour chaînes de moto ne sont pas adaptés car ils adhèrent aux chaînes de vélo et aux éléments d'entraînement.

- Utilisez uniquement des lubrifiants pour chaînes de vélo.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

En cas d'utilisation trop généreuse de lubrifiant, celui-ci peut couler sur les jantes et les disques de freins et les endommager.

Cela risque de diminuer l'effet de freinage.

- Éliminez le surplus de lubrifiant sur la chaîne avec un chiffon en coton propre, sec et non pelucheux.
- Nettoyez les jantes et les disques de freins avec un produit dégraissant adapté. Consultez votre magasin spécialisé.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Tout contact de la cire ou du produit conservateur avec les jantes et les disques de freins ou avec les patins et les garnitures de freins réduit l'effet de freinage.

- Nettoyez ces composants avec un produit dégraissant adapté. Consultez votre magasin spécialisé.
6. Nettoyez les parties du vélo restées très sales à la main avec un chiffon en coton propre et non pelucheux et un produit de nettoyage adapté.
  7. Vaporisez tout le vélo avec une cire adaptée ou un conservateur assimilé.  
Exceptions :
    - patins / garnitures de freins
    - jantes (freins sur jante)
    - disques de freins
    - poignées, leviers / manettes de freinage
    - selle
    - pneus
  8. Lorsque le temps d'action indiqué est écoulé, polissez votre vélo avec un chiffon en coton propre et non pelucheux.

9. Nettoyez les patins et les garnitures de freins, les jantes (si votre vélo est équipé de freins sur jantes) et les disques de freins à la main avec un chiffon en coton propre, sec et non pelucheux et un produit dégraissant approprié.



Nettoyez et lubrifiez la chaîne de votre vélo.

comme indiqué ci-dessus après chaque excursion humide, après chaque excursion prolongée sur un sol sableux, au plus tard tous les 200 km.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Des pièces usées et des dommages non réparés sur le vélo peuvent conduire à des situations dangereuses, des chutes, des accidents et des dégâts matériels.

- Entretenez et nettoyez votre vélo régulièrement.
- Faites inspecter votre vélo par un atelier spécialisé aux intervalles prescrits.
- C'est le seul moyen de détecter et de réparer les pièces usées et les éventuels dommages.

**Risque de blessures et de dégâts matériels !**

Généralement, les enfants et les adolescents mettent leurs vélos à plus rude épreuve que les adultes.

- Si les vélos de vos enfants et adolescents sont mis à rude épreuve, faites-les inspecter tous les 6 mois par un atelier spécialisé.
- Si vous constatez des dommages sur un vélo d'enfant ou d'adolescent, faites-le inspecter sans tarder par un atelier spécialisé.

### Planning de service :

Faites effectuer les travaux de service aux intervalles prescrits et uniquement par un atelier spécialisé autorisé par le fabricant.

| Type d'inspection  | Utilisation normale  | Utilisation fréquente (sport, compétition ou utilisation dans des conditions similaires)               |
|--|--|--|
| <b>1. Inspection</b>   | au plus tard au bout de 200 km ou de 2 mois  | au plus tard au bout de 100 km ou de 1 mois  |
| <b>Inspections suivantes</b>   | tous les 2000 km ou 1x par an  | tous les 500 km ou tous les 2 mois   |
| <b>Contrôle des garnitures / patins de freins</b>  | tous les 400 km  | tous les 100 km  |
| <b>Contrôle des disques de freins</b>  | tous les 400 km  | tous les 100 km  |
| <b>Contrôle de l'usure de la chaîne</b>  | tous les 500 km  | tous les 250 km  |
| <b>Contrôle de la suspension arrière sur les cadres tout-suspendus, y compris contrôle / graissage du roulement / aiguilles au niveau de l'amortisseur (si existant)</b> | tous les 500 km ou 1x par an   | tous les 250 km ou tous les 2 mois   |
| <b>Remplacement du guidon et de la potence</b>   | Après une chute (cf. chapitre 10)<br>Selon les indications du fabricant ou au plus tard tous les 5 ans | Après une chute (cf. chapitre 10)<br>Selon les indications du fabricant ou au plus tard tous les 2 ans |

**!** Dans des conditions défavorables, la chaîne de votre vélo peut s'user rapidement. Un remplacement précoce de la chaîne prolonge la durée de vie des pignons et de la cassette.

## 13 Ranger son vélo pendant une période prolongée

### Risque de dégâts matériels !



Un entreposage inadapté de votre vélo peut endommager le palier et les pneus et favoriser la corrosion.

- Veuillez respecter les indications suivantes.
1. Entretenez et nettoyez votre vélo comme indiqué au chapitre 12.
  2. Entrez votre vélo dans un endroit sec et peu poussiéreux.
  3. Utilisez un porte-vélo adapté (par ex. à trois pieds, crochet mural). Consultez votre magasin spécialisé à ce sujet.
  4. Si une ou deux roue(s) de votre vélo est / sont en contact avec le sol :

- Soulevez votre vélo toutes les 2 ou 3 semaines et faites tourner les roues de quelques tours à la main.
- Faites bouger plusieurs fois le guidon de gauche à droite.
- Faites tourner le pédalier à la main et faites-lui faire plusieurs tours dans le sens contraire de la marche.
- Avant de réutiliser votre vélo, contrôlez-le conformément aux indications du chapitre 7.

## 14 Garantie, clauses de garantie

### 14.1 Clauses de garantie

Dans tous les cas, nous garantissons l'ensemble des cadres et des fourches fixes Cube pendant une période légale de 2 ans à compter de la date de l'achat.

Pour faire valoir votre droit de garantie, votre interlocuteur est le magasin spécialisé qui vous a vendu votre produit.

### 14.2 Garantie

Outre la garantie légale, nous accordons au client final une garantie sur une partie de nos cadres Cube et de nos fourches fixes dans les conditions suivantes :

Nous garantissons l'ensemble des cadres et des fourches fixes dès leur date d'achat :

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Aluminium            | 6 ans de garantie |
| Carbone, Alu-Carbone | 3 ans de garantie |

Si un dommage survient au cours de cette période (à compter de la date d'achat), nous nous engageons à remplacer cet article par le même article ou par un article équivalent.

Nous nous réservons le droit de réparer les cadres ou pièces défectueux, ou bien de les remplacer par le modèle plus récent correspondant.

Si le cadre doit être remplacé, en l'absence d'un cadre de même type, nous nous engageons à fournir un cadre de remplacement dont la forme et la couleur peuvent être différentes de celles du cadre d'origine.

Tout droit de livraison d'une marchandise de même type est exclu.

Nous ne prendrons pas en charge et nous ne rembourserons pas les frais correspondant à des travaux de remplacement effectués en dehors de la période légale de garantie (2 ans).

#### Cas particulier :

Cette extension de garantie ne s'applique pas aux modèles Fritzz, Hanzz, TWO 15, aux dirtbikes, ainsi qu'aux pièces rapportées qui concernent le remplacement du cadre.

Dans ce cas, ce sont les 2 ans de garantie légales qui s'appliquent.

### 14.3 Conditions de garantie

La garantie porte uniquement sur la structure du cadre, et non sur sa peinture ni sur son décor.

Les frais nécessaires à l'installation de pièces rapportées suite à un remplacement du cadre (par ex. dérailleur, jeu de direction, amortisseurs, etc.) ne sont pas couverts par la garantie et doivent être pris en charge par le client lui-même.

### 14.4 Tout droit de garantie est exclu :

en présence de modifications réalisées sur le produit sans l'autorisation préalable du fabricant

en présence de défauts et de dommages :

- occasionnés par des pièces rapportées (comme des sacs, des cadenas, des porte-vélos, etc.)
- résultant du non-respect des prescriptions et indications des notices d'utilisation.
- d'un cas de force majeure, d'un accident, d'une utilisation inappropriée, de réparations non effectuées par un spécialiste, d'un manque d'entretien ou de l'usure.
- d'une utilisation à d'autres fins que celles pour lesquelles le vélo est destiné (par ex. utilisation d'un cadre standard pour un dirtbike. Du montage d'une fourche à double pont, d'un élargissement de la zone de la fourche. D'une sollicitation intensive telle que des sauts, etc.).
- d'un remplacement de pièces avec des pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine indiquées dans la notice d'utilisation ou de pièces non agréées par nous.

## 15 Check-list de contrôle préalable à la remise

### Vérification des freins :

- Pose des câbles de freins
- Contrôle des flexibles de freins
- Réglage des garnitures de freins
- Contrôle visuel de l'étanchéité en cas de système de freinage hydraulique.
- Contrôle de toutes les vis de fixation du système de freinage.
- Fonctionnement et efficacité des freins de la roue arrière et de la roue avant.

### Vérification des vitesses :

- Pose des câbles et des flexibles des vitesses.
- Réglage de la poignée ou du levier de vitesse.
- Réglage des butées (dérailleur).
- Réglage de la tension des câbles.
- Fonctionnement et maniabilité du dérailleur.
- Contrôle de toutes les vis de fixation du système de vitesse.

### Vérification du châssis :

- Fonctionnement de base et étanchéité de la fourche avant.
- Fonctionnement de base et étanchéité de la jambe de suspension Réglage / maniabilité des roulements de direction Vérification de toutes les vis de fixation des composants du châssis.
- Contrôle de toutes les vis de fixation du cadre arrière.

### Vérification des roues :

- Rotation régulière et position centrée de la jante Rotation régulière et position du manteau
- Contrôle de la tension des rayons Pression des pneus
- Montage et fixation corrects des roues.

### Autres vérifications :

- Réglage et fixation du guidon et de la potence Fixation du pédalier et des pédales.
- Réglage et fixation de la selle et de la tige porte-selle Fixation des poignées.
- Fixation des rivets de montage de la chaîne
- Fonctionnement du système d'éclairage.
- Réglage et fixation du porte-bagage, du garde-boue et de la béquille.
- Montage et fixation des autres pièces.

### Lors de la remise du vélo :

- Le produit vendu est remis dans un parfait état de fonctionnement avec sa notice d'utilisation.  
Des instructions orales concernant une utilisation conforme, et notamment au sujet du rodage des freins lorsque le système de freins comporte des disques, le cas échéant, ont été données.
- L'attention de l'acheteur a été attirée sur les consignes adaptées et les notices d'utilisation correspondantes.
- L'attention de l'acheteur a été attirée sur les conditions de garantie indiquées dans la notice d'utilisation CUBE.

### Veillez cocher les éléments vérifier au fur-et-à mesure !

Notes :

.....

Lieu, date :      Signature du vendeur :

.....

Signature de l'acheteur (pour les jeunes âgés de moins de 18 ans, signature du représentant légal) :

.....

.....

.....

## DOCUMENTS DE LIVRAISON

En raison des dispositions légales concernant l'obligation d'information en cas de rappel du produit, ainsi que celles qui sont relatives aux droits de garantie, les présents documents de livraison doivent être délivrés avant ou pendant la remise de tout vélo vendu. Le vendeur est tenu de lire en détails ces documents de livraison avec le client, de les remplir et de les signer. En signant les présents documents, le vendeur atteste que le vélo vendu a été contrôlé conformément à la check-list suivante et qu'il a indiqué au client comment l'utiliser de façon correcte et en conformité avec les instructions d'utilisation. Note pour le vendeur : Une copie du formulaire totalement rempli et signé par les deux partenaires contractuels doit être conservée par le vendeur à des fins de documentation.

Les pièces suivantes ont été soumises

à un examen détaillé :

Following parts have been checked in detail:

Dispositif d'éclairage  
lighting system

Guidon  
handlebars

Pédale  
pedals

Contrôle des vis  
check the screw connections

## HAND OVER CERTIFICATE

Due to legal regulations with regards to the duty to provide information for recalls, as well as warranty and guarantee obligations, this hand over certificate should be issued before or upon handing over a purchased bicycle. The retailer must talk the customer through all details of the hand over certificate, fill it out, and sign it. By signing this certificate, the retailer confirms that they have inspected the customer on how to use the following checklist and have instructed the customer according to the bicycle correctly according to the operating manual. Retailer information: A copy of the completed document which has been signed by both contractual parties should be retained by the retailer for administrative purposes.

Marque  
brand

Modèle  
type

Référence du cadre  
frame number

Équipements  
spécifiques  
extra equipment

Catégorie  
category

Série  
series

Date d'achat  
date of purchase

les instructions d'utilisation des composants  
ci-jointes dont fourniees  
extra component Instruction/ Handbook are  
also delivered

Matériau  
material

Vitesses  
shifting system

Amortisseurs  
rear shock

Matériau composant  
le cadre  
material frame

Freins  
brake system

Système de blocage  
axel system

Matériau composant la  
tige porte-selle  
material seat post

Fourche à suspension  
suspension fork

Pédale  
pedals

Référence du cadre  
frame number

Année  
bicycle model

Couleur  
colour

Signature du client

Vendeur :  
Retailer/seller:

Nom du vendeur  
Name of retailer:

Société :  
Company:

Rue :  
Street:

Code postal / ville :  
Post code/city:

Pays :  
Country:

Téléphone / Fax :  
Telephone/fax:

E-mail :

Client / acheteur :  
Customer/purchaser

Nom :  
Name:

Prénom :  
Surname:

Rue :  
Street

Code postal / ville :  
Post code/city:

Téléphone :  
Telephone:



Le montage final du vélo été effectué par :  
The bicycle is finally assembled by:

et le vélo est livré prêt à rouler.  
and will be hand out in a roadworthy condition.

Ville  
location

Date  
date

Cachet stamp  
Signature du vendeur/ Signature of the dealer

**L'original est conservé dans la présente notice d'utilisation**  
**The Original should remain in the Handbook**



## Service:

### 1st inspection

date

stamp  
Signature of the dealer

### 2nd inspection

date

stamp  
Signature of the dealer

### 3rd inspection

date

stamp  
Signature of the dealer

### 4th inspection

date

stamp  
Signature of the dealer

### 5th inspection

date

stamp  
Signature of the dealer

### 6th inspection

date

stamp  
Signature of the dealer